

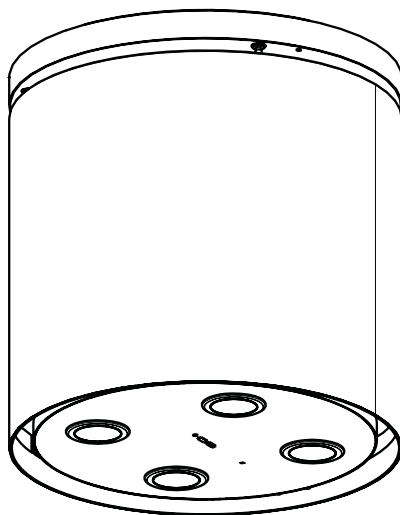
Scannez  
et découvrez !



Pour scanner, téléchargez l'app Unitag  
gratuite sur [unitag.io/app](http://unitag.io/app)

ROBLIN

F-LIGHT



## INDICE

IT

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....	3
CARATTERISTICHE.....	6
INSTALLAZIONE.....	20
USO.....	31
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	33

## INHOUDSOPGAVE

NL

VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	37
EIGENSCHAPPEN.....	40
INSTALLATIE.....	54
GEBRUIK.....	65
REINIGING EN ONDERHOUD.....	67

## ÍNDICE

ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	71
CARACTERÍSTICAS.....	74
INSTALACIÓN.....	88
USO.....	99
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	101

## INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

---

**i** Per la propria sicurezza e per il corretto funzionamento dell'apparecchio, si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e della messa in funzione. Tenere queste istruzioni sempre insieme all'apparecchio, anche in caso di cessione o trasferimento a terzi. È importante che gli utilizzatori conoscano tutte le caratteristiche di funzionamento e sicurezza dell'apparecchio.

- ⚠** Il collegamento dei cavi deve essere effettuato da un tecnico competente.
- Il fabbricante non potrà ritenersi responsabile per eventuali danni risultanti da un'installazione o utilizzazione impropria.
  - La distanza minima di sicurezza tra il piano cottura e la cappa aspirante è di 650 mm (alcuni modelli possono essere installati a un'altezza inferiore; vedere il paragrafo relativo alle dimensioni di lavoro e all'installazione).
  - Se le istruzioni di installazione del piano cottura a gas specificano una distanza maggiore di quella sopra indicata, è necessario tenerne conto.
  - Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati applicata all'interno della cappa.
  - I dispositivi di sezionamento devono essere installati nell'impianto fisso in conformità alle normative sui sistemi di cablaggio.
  - Per gli apparecchi di Classe I, controllare che la rete di alimentazione domestica disponga di un adeguato collegamento a massa.
  - Collegare la cappa alla canna fumaria con un tubo di diametro minimo di 120 mm. Il percorso dei fumi deve essere il più corto possibile.
  - Devono essere rispettate tutte le normative riguardanti lo scarico dell'aria.
  - Non collegare la cappa aspirante ai condotti fumari che trasportano fumi di combustione (per es. di caldaie, camini ecc.).

- Se la cappa è utilizzata in combinazione con apparecchi non elettrici (per es. apparecchi a gas), deve essere garantito un sufficiente grado di aerazione nel locale per impedire il ritorno di flusso dei gas di scarico. Quando la cappa per cucina è utilizzata in combinazione con apparecchi non alimentati dalla corrente elettrica, la pressione negativa nel locale non deve superare 0,04 mbar per evitare che i fumi vengano riaspirati nel locale dalla cappa.
- L'aria non deve essere evacuata attraverso un condotto utilizzato per lo scarico dei fumi da apparecchi di combustione alimentati a gas o altri combustibili.
- Il cavo di alimentazione, se danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante o da un tecnico del servizio assistenza.
- Collegare la spina ad una presa di tipo conforme alle normative vigenti e in posizione accessibile.
- Relativamente alle misure tecniche e di sicurezza da adottare per lo scarico dei fumi è importante attenersi scrupolosamente ai regolamenti stabiliti dalle autorità locali.


**⚠ AVVERTENZA:** prima di installare la cappa, rimuovere le pellicole di protezione.

- Usare solo viti e minuteria di tipo idoneo per la cappa.


**⚠ AVVERTENZA:** la mancata installazione delle viti o dei dispositivi di fissaggio in conformità alle presenti istruzioni può comportare rischi di scosse elettriche.

- Non osservare direttamente con strumenti ottici (binocolo, lente d'ingrandimento...).
- Non cuocere al flambé sotto la cappa: si potrebbe sviluppare un incendio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite.

 Le parti accessibili possono diventare molto calde durante l'uso degli apparecchi di cottura.

- Pulire e/o sostituire i filtri dopo il periodo di tempo specificato (pericolo di incendio). Vedere il paragrafo Manutenzione e pulizia.
- Deve essere presente un'adeguata ventilazione nel locale quando la cappa è utilizzata contemporaneamente ad apparecchi che utilizzano gas o altri combustibili (non applicabile ad apparecchi che scaricano unicamente l'aria nel locale).

- Il simbolo  sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Il prodotto da smaltire deve essere conferito presso un apposito centro di raccolta per il riciclaggio dei componenti elettrici ed elettronici. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti derivare dal suo smaltimento inadeguato. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

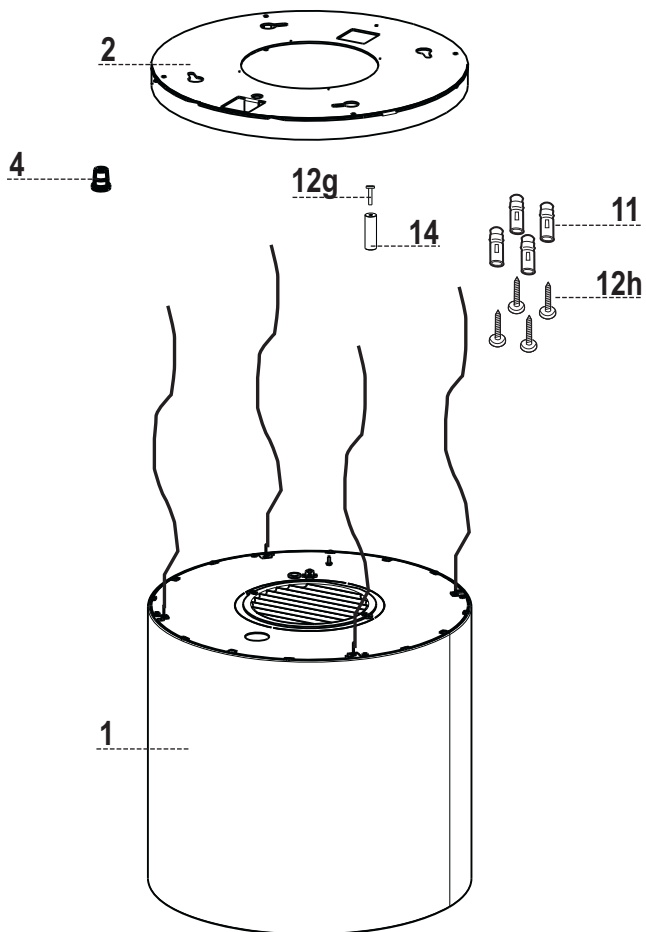
# CARATTERISTICHE

---

## Componenti (Modello Zoom)

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa.
4	1	Passacavo
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
11	4	Tasselli ø 10
12h	4	Viti M5 x 70
12g	1	Vite per Nottolino
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	

# ZOOM (15 Kg)

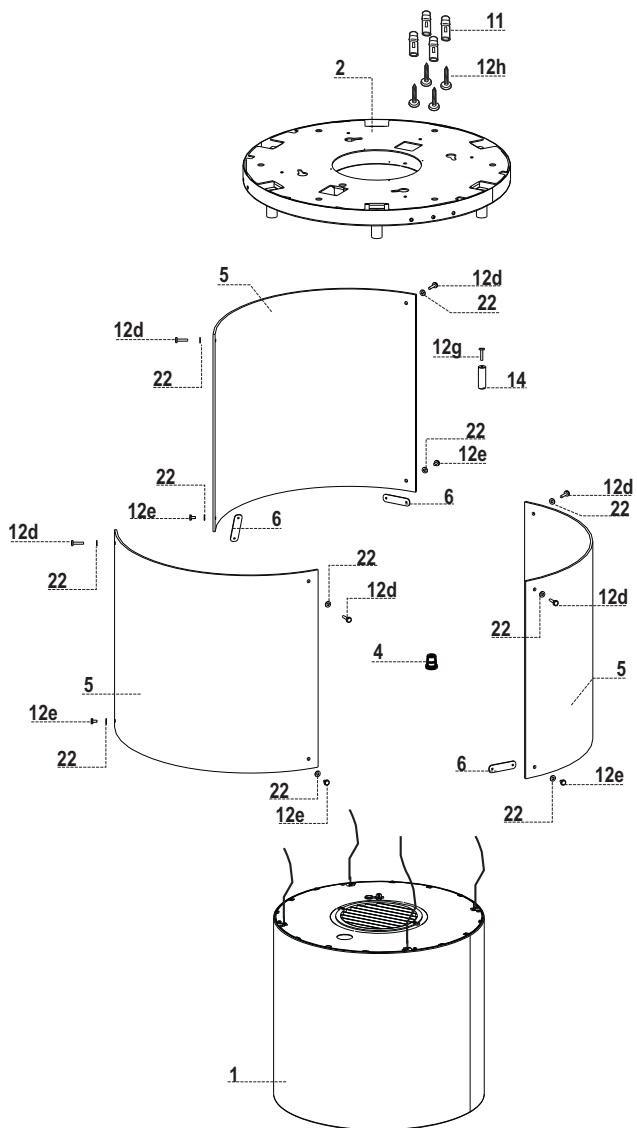


## Componenti (Modelli Chic-Vanilla)

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa (con portalampane).
4	1	Passacavo
5	3	Vetri
6	3	Piastrini fissaggio Vetro
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
11	4	Tasselli ø 10
12h	4	Viti M5 x 70
12d	6	Viti M4 x 20
12e	6	Viti M4 x 10
12g	1	Vite per nottolino
22	12	Rondelle in gomma
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	



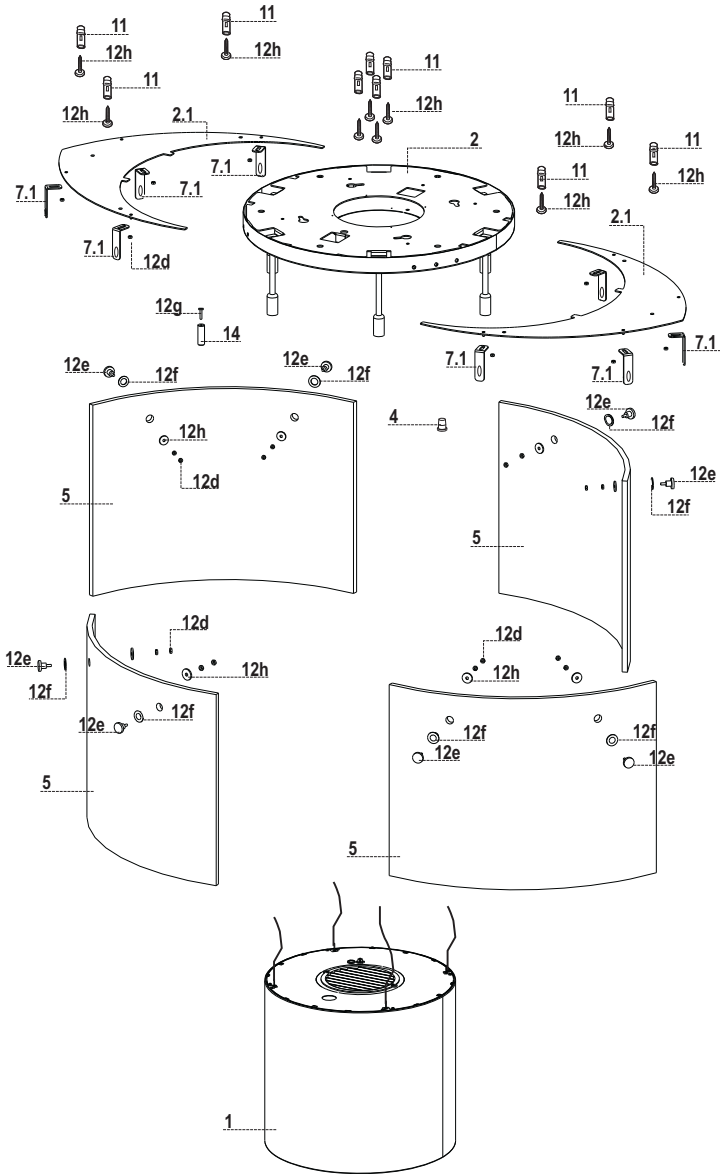
# CHIC / VANILLA (30 Kg)



## Componenti (Modelli Nest)

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa (con portalampade)
2.1	2	Prolunga Piastra supporto Cappa
4	1	Passacavo
5	4	Vetri (Vetri prodotti manualmente)
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
7.1	8	Staffe fissaggio Vetro con boccola
11	10	Tasselli ø 10
12h	10	Viti M5 x 70
12d	24	Dado M4 (fissaggio Staffe a Prolunga Piastra)
12e	8	Pomelli fissaggio Vetro
12f	8	Guarnizioni salva Vetro
12g	1	Vite per nottolino
12h	8	Guarnizioni salva Vetro
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	

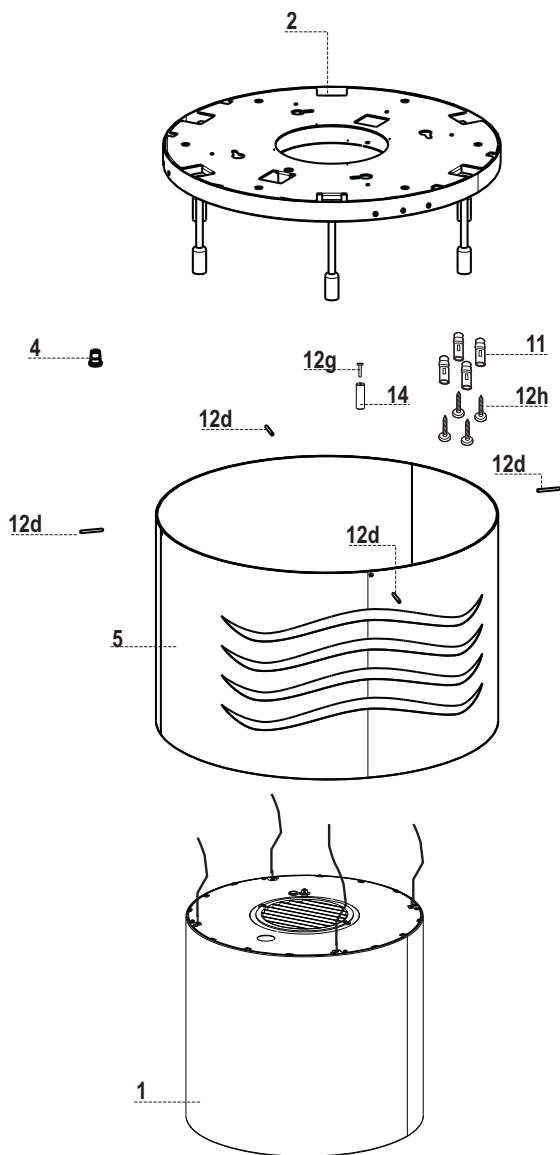
# NEST (39 Kg)



## Componenti (Modello Vertigo)

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa (con portalampade)
4	1	Passacavo
5	1	Vetri o Pannelli di altro materiale
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
11	4	Tasselli ø 10
12h	4	Viti M5 x 70
12d	4	Perno /Vite cromato di fissaggio Vetro
12g	1	Vite per Nottolino
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	

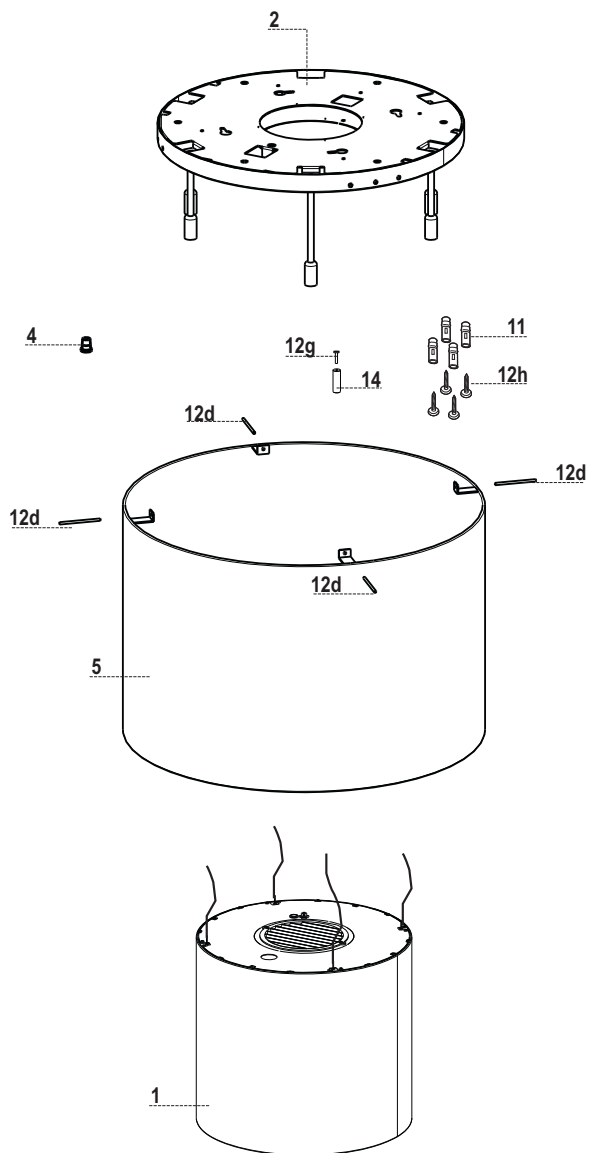
# VERTIGO (20 Kg)



## Componenti (Modello Kaleidos)

Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa (con portalampade)
4	1	Passacavo
5	1	Vetri o Pannelli in altro materiale
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
11	4	Tasselli ø 10
12h	4	Viti M5 x 70
12d	4	Perno /Vite cromato di fissaggio Vetro
12g	1	Vite per Nottolino
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	

# KALEIDOS (18 Kg)

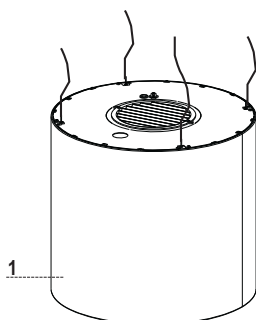
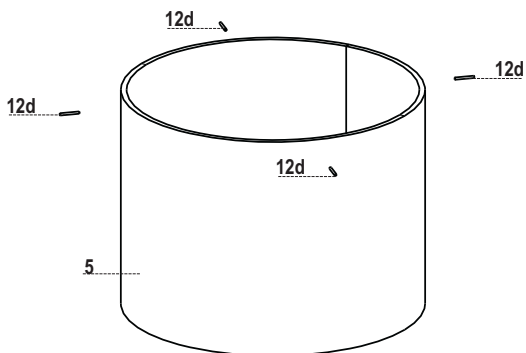
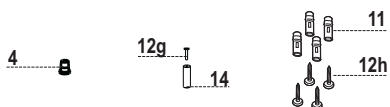
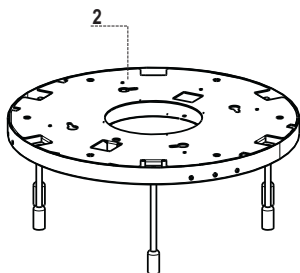


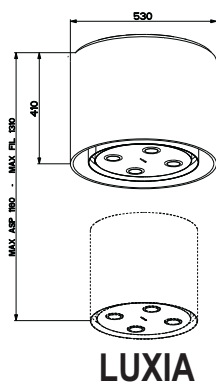
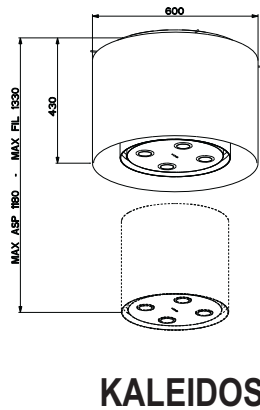
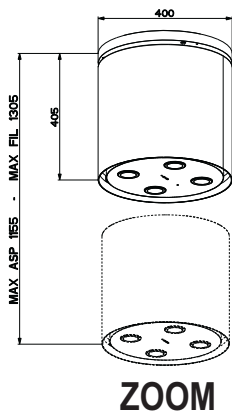
## Componenti (Modello Luxia)

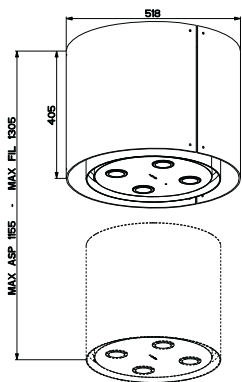
Rif.	Q.tà	Componenti di Prodotto
1	1	Corpo Cappa completo di: Comandi, Luce, Filtri, Motore.
2	1	Piastra supporto Cappa (con portalampade)
4	1	Passacavo
5	1	Vetri
14	1	Nottolino di finecorsa
Rif.	Q.tà	Componenti di Installazione
11	4	Tasselli ø 10
12h	4	Viti M5 x 70
12d	4	Perno /Vite cromato di fissaggio Vetro
12g	1	Vite per Nottolino
Q.tà	Documentazione	
1	Libretto Istruzioni	



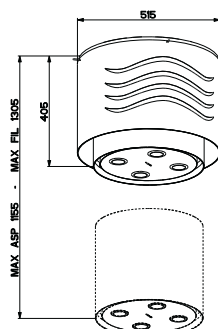
# LUXIA (30 Kg)



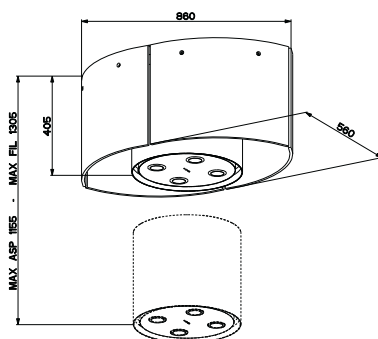




**CHIC / VANILLA**



**VERTIGO**



**NEST**

# INSTALLAZIONE

Questa Cappa è predisposta per essere installata a Soffitto/Mensola, sopra (650 mm min.) un Piano di Cottura a isola in:

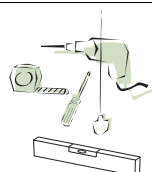
- **Versione Aspirante:** Evacuazione esterna.
- **Versione Filtrante:** Ricircolo interno.

**Attenzione:** La Cappa F-Light è un sistema composto da cappa + lampadario, per cui sono da prevedere due cablaggi elettrici separati, uno per la cappa uno per il lampadario.

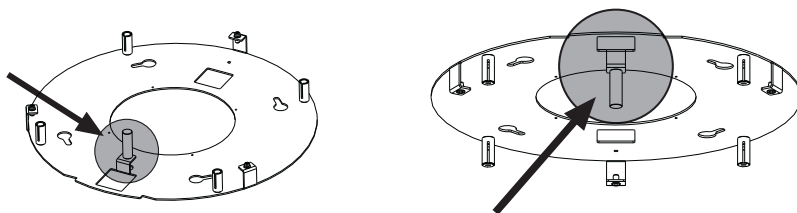
**Il modello Zoom non è dotata di lampadario.**

## Sequenza operazioni Installazione

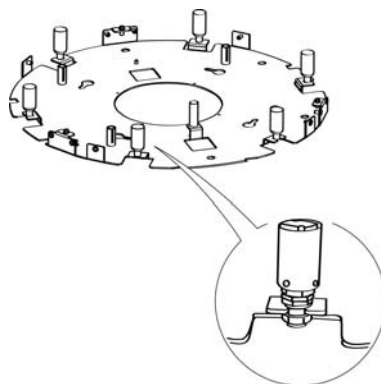
- **Preparazione all'Installazione**
- **Foratura Soffitto/Mensola e Fissaggio Piastra di sostegno**
- **Connessioni**
- **Montaggio Corpo Cappa**
- **Controllo Funzionale**
- **Smaltimento Imballi**

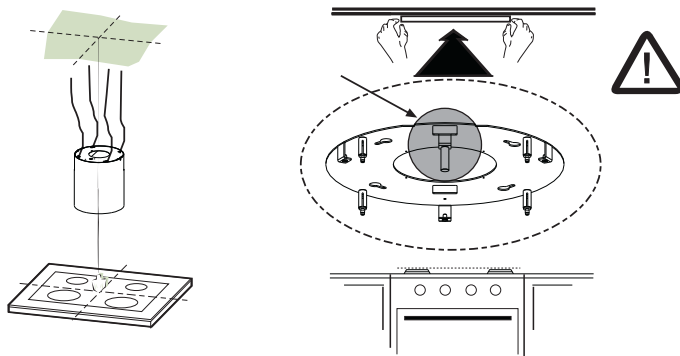


## Montaggio Nottolino fine corsa



- Svitare le 3 Viti che uniscono le parti della Piastra (di diverse forme e/o misure) con la chiave in dotazione.
- Prendere il Nottolino e fissarlo alla Piastra sulla Staffetta con la Vite in dotazione nella posizione indicata in figura.
- Se presenti prendere i portalamпада e incastrarli sulle staffe predisposte riconoscibili dalla forma a forcina sull'estremità.  
**Attenzione:** le fascette che fissano i fili non vanno tagliate.
- Stringere la Vite del fissaggio dei Portalamпада alla Staffa in modo da prendere quest'ultima tra le 2 rondelle.
- Il modello Zoom non è dotato di lampadario.





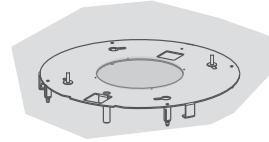
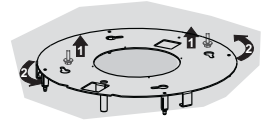
## Foratura Soffitto/Mensola e Fissaggio Piastra

### FORATURA SOFFITTO/MENSOLA

- Con l'ausilio di un Filo a piombo riportare sul Soffitto/Mensola di supporto il centro del Piano Cottura.
- Appoggiare al Soffitto/Mensola la Piastra facendo attenzione a mantenere il nottolino finecorsa, appena montato, in posizione frontale rispetto all'installatore e al piano cottura (il nottolino finecorsa non va confuso con gli altri 4 per il fissaggio delle funi in acciaio per la movimentazione della Cappa).
- Segnare i centri dei Fori della Piastra.
- Forare i punti seguenti:
  - Soffitto in Calcestruzzo massiccio: secondo Tasselli per Calcestruzzo impiegati.
  - Soffitto in Laterizio a camera d'aria, con spessore resistente di 20 mm: Forare  $\varnothing$  10 mm (inserire subito i Tasselli **11** in dotazione).
  - Soffitto in Travatura di Legno: secondo Viti per Legno impiegate (non fornite).
  - Mensola in Legno, con spessore resistente di 15 mm: forare  $\varnothing$  7 mm.
  - Passaggio del Cavo elettrico di Alimentazione: forare  $\varnothing$  10 mm.  
(**Attenzione:** nel caso di Cappa con lampadario in dotazione ci sarà una linea elettrica diretta per l'alimentazione della Cappa e un'altra linea con interruttore per il lampadario).
  - Uscita Aria (Versione Aspirante): secondo diametro del collegamento alla Tubazione di Evacuazione Esterna.
- Avvitare, incrociandole e lasciando 4-5 mm dal soffitto, due viti:
  - per Calcestruzzo massiccio, Tasselli per Calcestruzzo, non in dotazione.
  - per Laterizio a camera d'aria, con spessore resistente di 20 mm circa, Viti **12h**, in dotazione.
  - per Travatura di legno, Viti per legno, non in dotazione.
  - per Mensola di legno, Viti con Rondelle e Dadi non in dotazione.

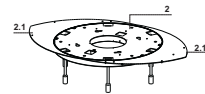
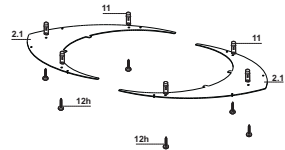
## FISSAGGIO PIASTRA

- Sollevare la Piastra di fissaggio facendo attenzione che il nottolino fincorsa sia posizionato frontalmente.
- Incastrare le asole sulle due viti predisposte precedentemente al soffitto e ruotare fino al centro dell'asola di regolazione.
- Stringere le due viti e avvitare le altre due in dotazione; prima di serrare definitivamente le viti è possibile effettuare delle regolazioni ruotando il pezzo, facendo attenzione che le viti non escano dalla sede dell'asola di regolazione.
- Il fissaggio deve essere sicuro in relazione sia al peso della Cappa sia alle sollecitazioni causate da occasionali spinte laterali all'Apparecchio montato. A fissaggio avvenuto verificare quindi che la Piastra sia stabile.
- In tutti i casi in cui il Soffitto non fosse sufficientemente robusto sul punto di sospensione, l'Installatore dovrà provvedere a irrobustirlo con opportune piastre e contropiastre ancorate a parti strutturalmente resistenti.



## FISSAGGIO PROLUNGA PIASTRA (MODELLO NEST)

- Prendere le 2 Prolunghe **2.1** e agganciarle nelle apposite asole della Piastra **2** già montata.
- Segnare i centri dei Fori delle Piastre.
- Togliere le Prolunghe.
- Forare  $\varnothing$  10 mm (inserire subito i Tasselli **11** in dotazione).
- Agganciare nuovamente le prolunghe e Fissarle con le Viti **12h** in dotazione.

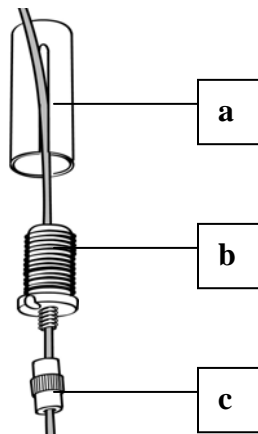


## COLLEGAMENTO CAVI CAPPAPIASTRA

**N.B.** Prima di proseguire con l'Installazione è necessario portare la Cappa all'altezza di almeno 650 mm dal piano di cottura con un supporto o con l'aiuto di una seconda persona.

⚠ Questo accorgimento è fondamentale in quanto andremo a collegare i Cavi della Cappa alla Piastra montata sul soffitto **necessariamente** senza avere il peso della Cappa che gravi sulla struttura.

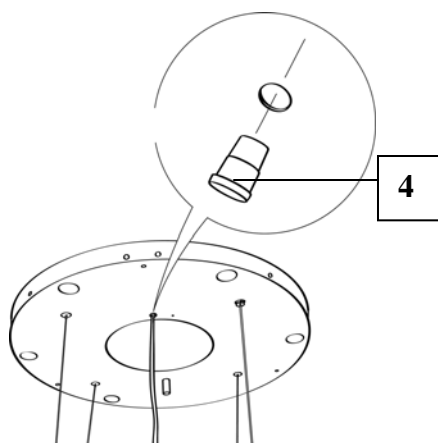
- Il sistema di fissaggio dei 4 Cavi è formato da 3 parti:
  - Nottolino filettato (a) già montato sulla Piastra a soffitto.
  - Vite bloccacavo (b) in dotazione.
  - Pomello di sicurezza (c) in dotazione.



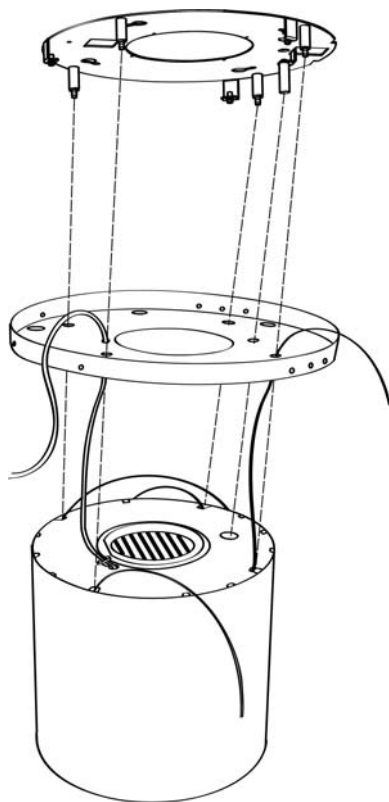
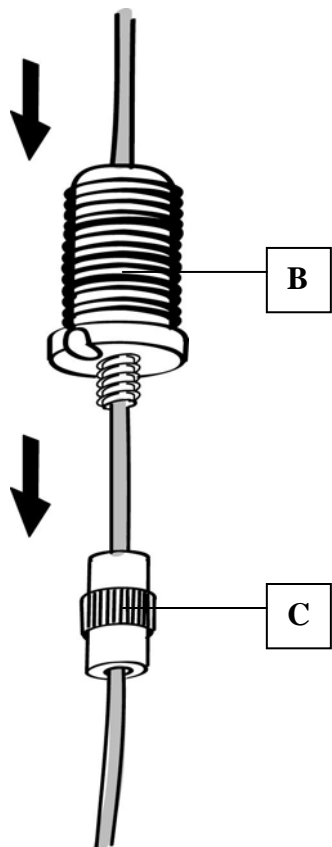
- Passare i 4 cavi (agganciati al Corpo Cappa) nei rispettivi fori del Coperchio Piastra precedentemente smontato.

- Inserire il Passacavo 4 nel foro sul Coperchio Piastra e passarci il Cavo alimentazione della Cappa.

**Attenzione: Non rompere ne togliere la fascetta che fissa il Cavo alimentazione alla Cappa**



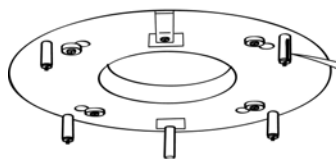
- Fare attenzione al verso della Piastra fissata al soffitto ( il nottolino finecorsa della Piastra ha il suo foro corrispondente sul Coperchio Piastra e sul corpo Cappa).



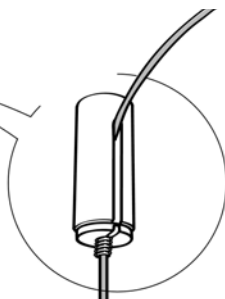
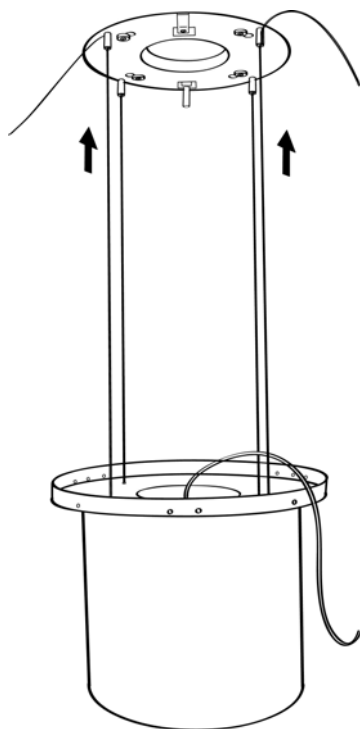
- Infilare i pomelli di sicurezza (c) nei rispettivi cavi con la filettatura verso l'alto.
- Infilare le Viti bloccacavo (b) nei rispettivi cavi.



- Passare i Cavi nelle asole dei Nottolini filettati (a) ed avvitare le Viti bloccacavo (b) ai Nottolini stessi.



- Ad operazione terminata il risultato deve essere come indicato in figura per tutti e 4 i Cavi.



- Arrivati a questo punto abbiamo tutti e 4 i Cavi collegati alla Piastra.

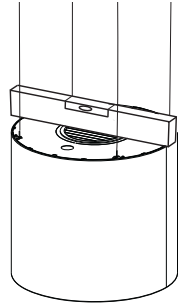
**Portare in tensione i Cavi spingendoli verso l'alto in modo che scorrano dentro la Vite bloccacavo e fuori dall'asola del Nottolino filettato.**

**Questo è possibile perché la Vite bloccacavo ha un sistema che permette lo scorrimento del Cavo al suo interno in un solo verso bloccando lo scorrimento nel verso contrario.**

**Fare attenzione che i Cavi abbiano tutti la stessa lunghezza per agevolare l'operazione di livellamento finale, e la fune anteriore sinistra non deve essere più lenta delle altre.**

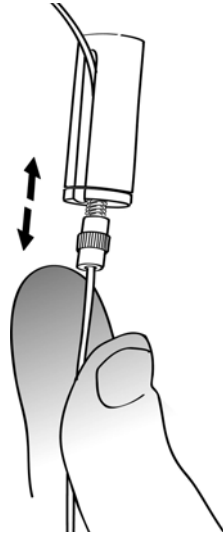
## LIVELLAMENTO DELLA CAPPA

- E' necessario effettuare il livellamento del corpo mobile della cappa al fine di permettere il corretto funzionamento della movimentazione.
- Il livellamento della Cappa viene effettuato agendo sui Nottolini di sicurezza.



- Appoggiare una livella sulla cappa.

- Esercitando una pressione, verso l'alto, sui Pomelli di sicurezza si "sblocca" il movimento del Cavo. Inserendo od estraendo il cavo dalla vite Bloccacavo è possibile effettuare le registrazioni che permettono il livellamento del corpo mobile della cappa.
- Una volta livellata a misura la Cappa, andremo a stringere i pomelli di sicurezza.



### Attenzione:

- Accertarsi che tutti e 4 i Cavi di sostegno siano in tensione.
- Accertarsi che tutti e 4 i Cavi di sostegno non abbiano subito danni durante l'installazione.
- Va ricordato che la distanza minima trà la Cappa e il piano di cottura della cucina deve essere di 650mm.
- Il corpo mobile (Corpo Cappa) deve avere una corsa al massimo di 900 mm in configurazione filtrante e di 750mm con l'Installazione del Kit Aspirante.

## Conessioni

---

### USCITA ARIA VERSIONE ASPIRANTE

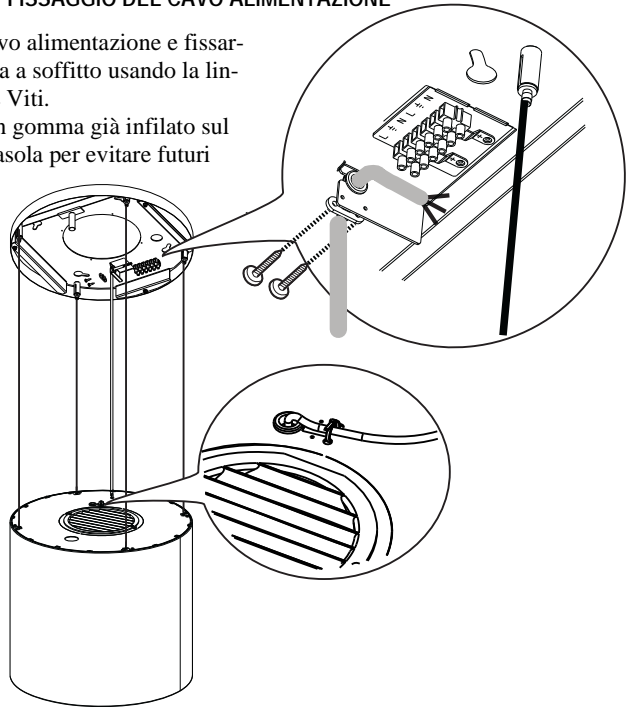
Per l'installazione della Cappa in versione Aspirante fare riferimento alle istruzioni contenute nel Kit aspirante specifico per la Cappa.

### USCITA ARIA VERSIONE FILTRANTE

- Aprire il Gruppo Illuminazione tirandolo sull'apposita intacca.
- Togliere il Filtro antigrasso.
- Assicurarsi della presenza dei Filtri antiodore al Carbone attivo.

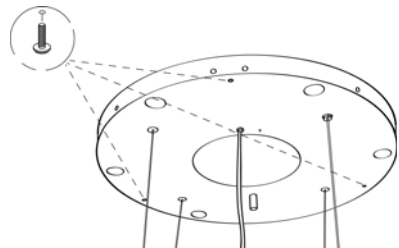
## FISSAGGIO DEL CAVO ALIMENTAZIONE

- Portare in tensione il Cavo alimentazione e fissarlo alla Staffa sulla Piastra a soffitto usando la linguetta già montata con 2 Viti.
- Incastrare il passacavo in gomma già infilato sul Cavo alimentazione all'asola per evitare futuri danneggiamenti.
- Collegare la Cappa all'Alimentazione di Rete interponendo un Interruttore bipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm.
- Rimuovere i Filtri antigraffio (vedi par. "Manutenzione") e assicurarsi che il connettore del Cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa dell'Aspiratore.
- A questo punto possiamo tagliare la Fascetta che blocca il cavo alimentazione al Corpo Cappa.
- A questo punto è possibile effettuare il collegamento elettrico della Cappa e se presente del Lampadario con le rispettive linee di corrente.



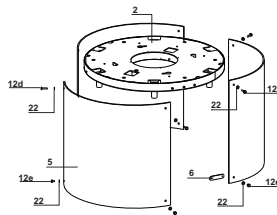
## MONTAGGIO COPERCHIO PIASTRA

- Chiudere la Piastra con il Coperchio Piastra usando le 3 Viti tolte in precedenza e la chiave in dotazione.



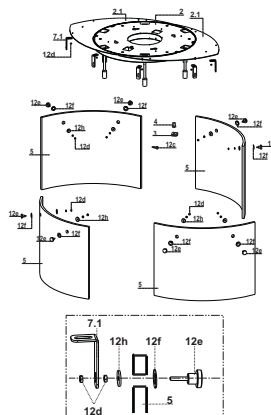
## MONTAGGIO VETRO MODELLI CHIC-VANILLA

- Prendere le Lampade e infilarle nei portalampada.
- Non vanno avvitate ma soltanto infilate fino in fondo.
- Fissare i Vetri **5** alla piastra con le Viti **12d** e Rondelle **22** nella parte superiore.
- Fissare tra loro i Vetri nella parte inferiore usando i Piastrini fissaggio Vetro **6** con le Viti **12e** e Rondelle **22**.



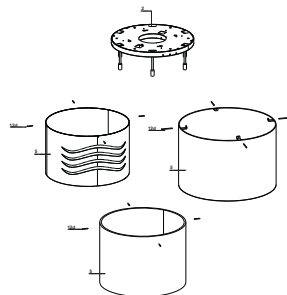
## MONTAGGIO VETRO MODELLO NEST

- Prendere le Lampade e infilarle nei portalampada.
- Non vanno avvitate ma soltanto infilate fino in fondo.
- Fissare le Squadrette **7.1** alla piastra con i Dadi **12d**.
- Inserire le guarnizioni **12f** nei fori dei Vetri.
- Inserire la Guarnizione **12f** nel Pomello **12e**, infilare successivamente il vetro **5** e l'altra Guarnizione **12h** fissando tutto con un Dado **12d**.
- Infilare l'estremità del Pomello **12e** nell'asola delle Squadrette **7.1** e fissare tutto con il secondo Dado **12d**.
- Allentando i Dadi **12d** che stringono sulla Staffa è possibile effettuare delle piccole regolazione al Vetro.

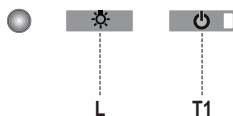


## MONTAGGIO VETRO MODELLI VERTIGO-KALEIDOS-LUXIA

- Prendere le Lampade e infilarle nei portalampada.
- Non vanno avvitate ma soltanto infilate fino in fondo.
- Fissare il Vetro(o altro materiale) **5** alla Piastra con i Pomelli per il fissaggio **12d**.



## Quadro comandi



Tasto	Funzione	Display
L	Accende/Spegne le luci.	-
T1	<b>Cappa Bassa</b> Premuto per 2 secondi solleva la Cappa. Premuto brevemente On/Off Motore.	Acceso/Spento
	<b>Cappa Alta</b> Prima pressione: La Cappa scende. Seconda pressione: Stop Cappa. A movimento terminato il motore si accende alla seconda Velocità.	Spento/Spento

**Attenzione:** I comandi della Cappa comandano solo le funzioni della Cappa, il Lampadario ha un'alimentazione e un'interruttore completamente indipendenti dalla Cappa.

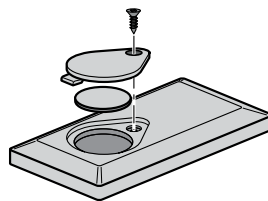
L'elettronica riconosce due tipi di anomalie e provvede a dare la relativa segnalazione.

Led T1	
<b>Lampeggio lento</b>	<b>Superamento della soglia di assorbimento corrente:</b> Nel caso si verifichi una condizione di sovraccarico, viene segnalata l'anomalia tramite il lampeggio ogni 2 secondi del led <b>T1</b> sulla tastiera. Verificare che non ci siano impedimenti durante il movimento della Cappa. Questa segnalazione rimane attiva fino ad un nuovo comando di apertura/chiusura della Cappa.
<b>Lampeggio veloce</b>	<b>Intervento del micro di sicurezza in fase di apertura:</b> Nel caso di intervento del micro di sicurezza, l'anomalia viene segnalata dal led <b>T1</b> che lampeggerà velocemente (ogni 250ms) significando che la Cappa ha superato il finecorsa..... <b>Contattare l'Assistenza Tecnica!</b> Durante quest'anomalia è sempre possibile accedere alle funzioni della cappa (luci e motore) e nel caso di motore acceso il led <b>T1</b> continuerà a lampeggiare segnalando che l'anomalia è ancora presente.

## TELECOMANDO

Questo apparecchio può essere comandato per mezzo di un telecomando, alimentato con una batteria da 3 V del tipo CR2032 (non inclusa).

- Non riporre il telecomando in prossimità di fonti di calore.
- Non disperdere le pile nell'ambiente, depositarle negli appositi contenitori.



## Quadro comandi



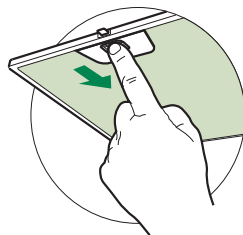
⏻	⏻	Accende/Spigne il Motore.	-
	↕	<b>Cappa Chiusa:</b> - Premendo il tasto brevemente la cappa comincia a scendere - Alla successiva pressione si ferma. Quando il movimento è terminato il motore si accende alla 2°v.	-
		<b>Cappa Aperta:</b> - Tenuto premuto per 2 secondi attiva il movimento per la risalita che si ferma con il fine corsa. - Premendo (brevemente) si ferma la movimentazione (prima del fine corsa). - Premendo ancora brevemente, on/off motore. - Tenendo premuto per 2 secondi attivo il movimento per la risalita. - Se il motore è acceso, prima ferma il motore e poi avvia il movimento.	-
	⌘	-	-
☀️		Accende/Spigne Le Luci della Cappa.	-
🌀	🔊	<b>INTENSIVA</b> - Attivabile solo a cappa scesa e quando non sono attivi il <b>delay</b> o il <b>24h</b> . - Attiva la velocità Intensiva da qualsiasi velocità. Per disinsierirla basta premere di nuovo lo stesso tasto o spegnere il motore. - La velocità Intensiva è temporizzata a 6 minuti. Al termine dei 6 minuti il sistema torna automaticamente alla velocità precedentemente impostata.	Il led presente sul tasto motore (dei comandi cappa), lampeggia 1 volta al secondo.
⏻	🕒	<b>Premuto brevemente Funzione Delay:</b> Attivabile solo quando non è attivo l' <b>Intensiva</b> o il <b>24h</b> . Attiva e disattiva la modalità di arresto totale della cappa (motore+luce) dopo 30 minuti: Per disabilitare il Delay si può ripremere lo stesso tasto oppure spegnere il motore.	Il led presente sul tasto motore (dei comandi cappa), lampeggia ogni 0,5 secondi.
		<b>Tenuto premuto per 2sec Funzione 24H:</b> Attivabile solo quando non è attivo l' <b>Intensiva</b> o il <b>Delay</b> . Attiva e disattiva la funzione 24 per 10 minuti ogni ora, per 24 ore. Alla scadenza si disattiva.	Il led presente sul tasto motore (dei comandi cappa) lampeggia ogni 2 secondi.
	+	Incrementa la Velocità del Motore.	-
	-	Decrementa la Velocità del Motore.	-



# PULIZIA E MANUTENZIONE

## Filtro antigrasso metallico

Lavabile in lavastoviglie, necessita di essere lavato almeno ogni 2 mesi circa di utilizzo o più frequentemente, per un uso particolarmente intenso.



### PULIZIA FILTRO ANTIGRASSO METALLICO

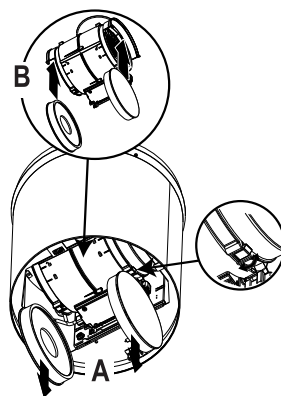
- Aprire il gruppo illuminazione tirandolo sull'apposita intacca.
- Togliere il Filtro spingendolo verso la parte posteriore del gruppo e tirando contemporaneamente verso il basso.
- Lavare il Filtro evitando di piegarlo, e lasciarlo asciugare prima di rimontarlo.
- Rimontarlo facendo attenzione a mantenere la maniglia verso la parte visibile esterna.
- Richiudere il gruppo illuminazione.

## Filtri antiodore al Carbone attivo (Versione Filtrante)

Non è lavabile e non è rigenerabile, va sostituito ogni 4 mesi circa di utilizzo o più frequentemente, per un uso particolarmente intenso.

### SOSTITUZIONE

- Aprire il Gruppo Illuminazione.
- Togliere il Filtro antigrasso.
- Rimuovere i Filtri antiodore al Carbone attivo saturi, come indicato (A).
- Montare i nuovi Filtri, come indicato (B).
- Rimontare il Filtro antigrasso e il Gruppo Illuminazione.



## illuminazione

---

- Per la sostituzione contattare l'Assistenza Tecnica ("Per l'acquisto rivolgersi all'assistenza tecnica").

## illuminazione Lampadario

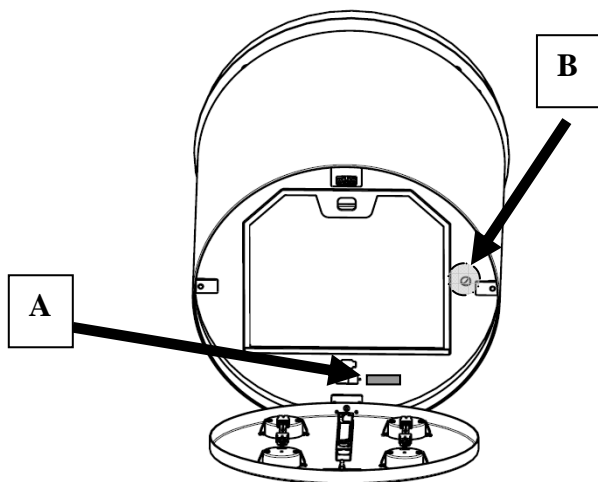
---

Chic	G9 -- Basso Consumo 9W
Vanilla	G9 -- Basso Consumo 9W
Luxia	G9 -- Alto Consumo 40W
Kaleidos	G9 -- Basso Consumo 9W
Nest	G9 -- Alto Consumo 40W
Vertigo	G9 -- Basso Consumo 9W

**Attenzione:** Lampade non Fornite

## Indicazioni supplementari per installatore

- Aprire il gruppo illuminazione tirandolo sull'apposita intacca.
- Applicare l'etichetta, indicante il tipo di lampadario, sulla Cappa come indicato in figura (Rif. A)



### Procedura di intervento in caso di anomalie sul movimento

1. Verificare che il fusibile sia correttamente inserito e non sia bruciato, per un eventuale sostituzione aprire il gruppo illuminazione e svitare il portafusibile sostituendolo con uno di uguali caratteristiche (Rif.B).
2. Verificare che il corpo cappa sia installato a livello (consigliato l'uso di una livella).
3. Verificare che le quattro funi siano tutte e quattro tese nella stessa maniera. **La fune anteriore sinistra non deve essere più lenta delle altre.**

Se le precedenti azioni non hanno risolto il problema contattare l'Assistenza Tecnica.

## GARANZIA COMMERCIALE E SERVIZIO DI ASSISTENZA

### GARANZIA COMMERCIALE

La garanzia commerciale fornita dalla società FRANKE FRANCE SAS per i prodotti di marca ROBLIN è limitata ai professionisti della distribuzione. È applicabile alla Francia continentale, alla Corsica e ai DOM-TOM.

La garanzia commerciale è una garanzia di 2 anni sui pezzi (escluse spese di manodopera e spostamento). Essa si applica a decorrere dalla data di fatturazione dell'apparecchio al consumatore, sempre che tale data ricada nei 12 mesi successivi alla data di vendita da ROBLIN al Cliente.

Al fine di soddisfare il consumatore in ogni intervento di servizio di assistenza, il Cliente si impegna a orientare il consumatore verso il servizio predisposto da ROBLIN per organizzare la presa in carico nei tempi più rapidi. Il servizio di assistenza è contattabile al numero seguente: **04 88 78 59 93**.

Gli elementi da comunicare al servizio di assistenza ROBLIN sono:

- Una descrizione del guasto constatato
- Il riferimento commerciale del prodotto nonché il suo numero di serie
- La copia della fattura di acquisto del consumatore, unita ai suoi recapiti.

Questa garanzia si applica a tutti i problemi tecnici o funzionali. Sono esclusi dalla garanzia commerciale:

- I guasti riguardanti gli accessori o i pezzi consumabili (filtri, lampade...),
- I danni, guasti e difetti imputabili a cause di origine esterna,
- I danni dovuti alla corrosione, a cattivo collegamento o alimentazione elettrica,
- I danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni fornite da ROBLIN (installazione, montaggio...),
- I guasti risultanti dalla modifica della costruzione e delle caratteristiche dell'apparecchio di marca ROBLIN,
- I guasti e i danni derivanti dall'utilizzazione di pezzi di ricambio non conformi a quelli forniti originariamente da ROBLIN, oppure derivanti da difetto di manutenzione,
- I guasti risultanti da un uso professionale o commerciale degli apparecchi.

### DISPONIBILITÀ DEI PEZZI DI RICAMBIO

In applicazione dell'articolo R 111-3 del Codice del consumo, per i prodotti immessi sul mercato dopo il 1° marzo 2015, ROBLIN garantisce la disponibilità dei pezzi di ricambio indispensabili all'utilizzazione dei suoi Prodotti per una durata di 10 anni a decorrere dalla data di acquisto del prodotto da parte del consumatore, facendo fede la fattura, sempre che la data di acquisto ricada nei 12 mesi successivi alla data di vendita da ROBLIN al Cliente.

 Lees voor uw eigen veiligheid en voor een correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, ook wanneer u het verkoopt of overdraagt aan derden. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de werking en de veiligheidsfuncties van het apparaat.

 De kabels moeten door een ervaren monteur worden aangesloten.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een onjuiste installatie of oneigenlijk gebruik.
- De minimale veiligheidsafstand tussen de kookplaat en de afzuigkap is 650 mm (sommige modellen kunnen op een kleinere afstand worden geïnstalleerd; zie de paragraaf over de werkafmetingen en de installatie).
- Als de installatievoorschriften van de gaskookplaat bepalen dat een grotere afstand in acht moet worden genomen dan hierboven is aangegeven, dan moet daar rekening mee worden gehouden.
- Controleer of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje aan de binnenkant van de afzuigkap staat vermeld.
- Er moeten lastscheiders in de vaste installatie worden geïnstalleerd in overeenstemming met de normen over bedradingssystemen.
- Controleer voor apparaten van klasse I of het elektriciteitsnet in uw woning over een goede aarding beschikt.
- Sluit de afzuigkap op het rookkanaal aan met een pijp met een minimale diameter van 120 mm. De rook moet een zo kort mogelijk traject afleggen.
- Alle regels voor de luchtafvoer moeten in acht worden genomen.
- Sluit de afzuigkap niet op rookkanalen aan die verbrandingsgassen afvoeren (bijv. van verwarmingsketels, open haarden, enz.).

- Als de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt (bijv. gasapparaten), moet het vertrek voldoende geventileerd zijn om te voorkomen dat de uitgestoten gassen terugstromen. Wanneer de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt, mag de onderdruk in het vertrek niet groter zijn dan 0,04 mbar om te voorkomen dat de damp opnieuw door de afzuigkap in het vertrek gezogen wordt.
- De lucht mag niet worden afgevoerd door een kanaal dat wordt gebruikt voor de rookgasafvoer door apparaten op gas of andere brandstoffen.
- Een beschadigde voedingskabel moet door de fabrikant of door een monteur van de technische servicedienst worden vervangen.
- Sluit de stekker op een toegankelijk stopcontact aan dat voldoet aan de geldende normen.
- Met betrekking tot de technische en veiligheidsmaatregelen voor de rookgasafvoer is het belangrijk dat de regels die door de lokale autoriteiten zijn bepaald nauwgezet worden opgevolgd.

**⚠ WAARSCHUWING:** verwijder de beschermfolie alvorens de afzuigkap te installeren.

- Gebruik alleen schroeven en kleine onderdelen die geschikt zijn voor de afzuigkap.

**⚠ WAARSCHUWING:** indien de schroeven of bevestigingssysteem niet volgens deze aanwijzingen worden geïnstalleerd, bestaat het gevaar voor elektrische schokken.

- Niet direct met optische instrumenten (verrekijker, vergrootglas...) waarnemen.
- Er mag niet onder de afzuigkap geflambeerd worden: brandgevaar.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan en goed geïnstrueerd zijn over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die ermee samenhangen. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Kinderen moeten worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

- Het apparaat mag niet gebruikt worden door personen (waaronder kinderen) met geestelijke, lichamelijke of zintuiglijke beperkingen, of door personen zonder ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat.

 Tijdens het gebruik van de kooktoestellen kunnen de toegankelijke delen erg heet worden.

- Reinig en/of vervang de filters na de aangegeven tijdsperiode (brandgevaar). Zie de paragraaf Onderhoud en reiniging.
- De ruimte moet voldoende geventileerd zijn als de afzuigkap tegelijk met apparaten op gas of andere brandstoffen wordt gebruikt (niet van toepassing op apparaten die alleen lucht in de ruimte blazen).
- Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een speciaal verzamelcentrum worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Neem voor meer details over het recyclen van dit product contact op met uw gemeente, de plaatselijke vuilophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

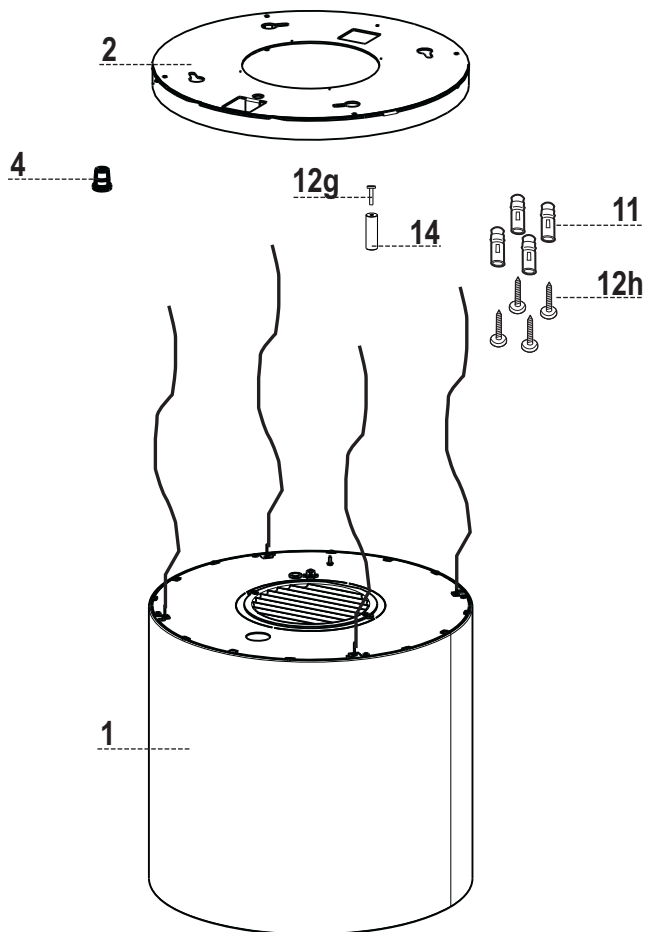
# EIGENSCHAPPEN

## Onderdelen (Model Zoom)

Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap.
4	1	Kabeldoorvoer
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
11	4	Pluggen ø 10
12h	4	Schroeven M5 x 70
12g	1	Schroef voor aanslagpen
Aantal Documentatie		
	1	Instructieboekje



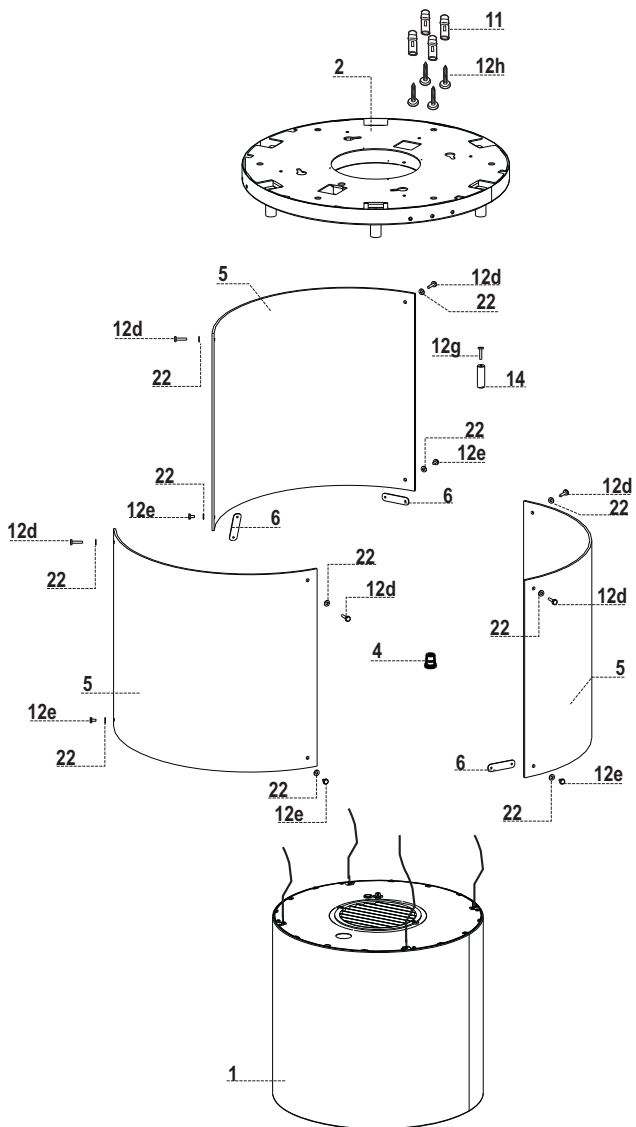
# ZOOM (15 Kg)



## Onderdelen (Modellen Chic-Vanilla)

Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap (met lamphouder).
4	1	Kabeldoorvoer
5	3	Glaspanelen
6	3	Glasbevestigingsplaatjes
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
11	4	Pluggen ø 10
12h	4	Schroeven M5 x 70
12d	6	Schroeven M4 x 20
12e	6	Schroeven M4 x 10
12g	1	Schroef voor aanslagpen
22	12	Rubber sluitringen
Aantal Documentatie		
	1	Instructieboekje

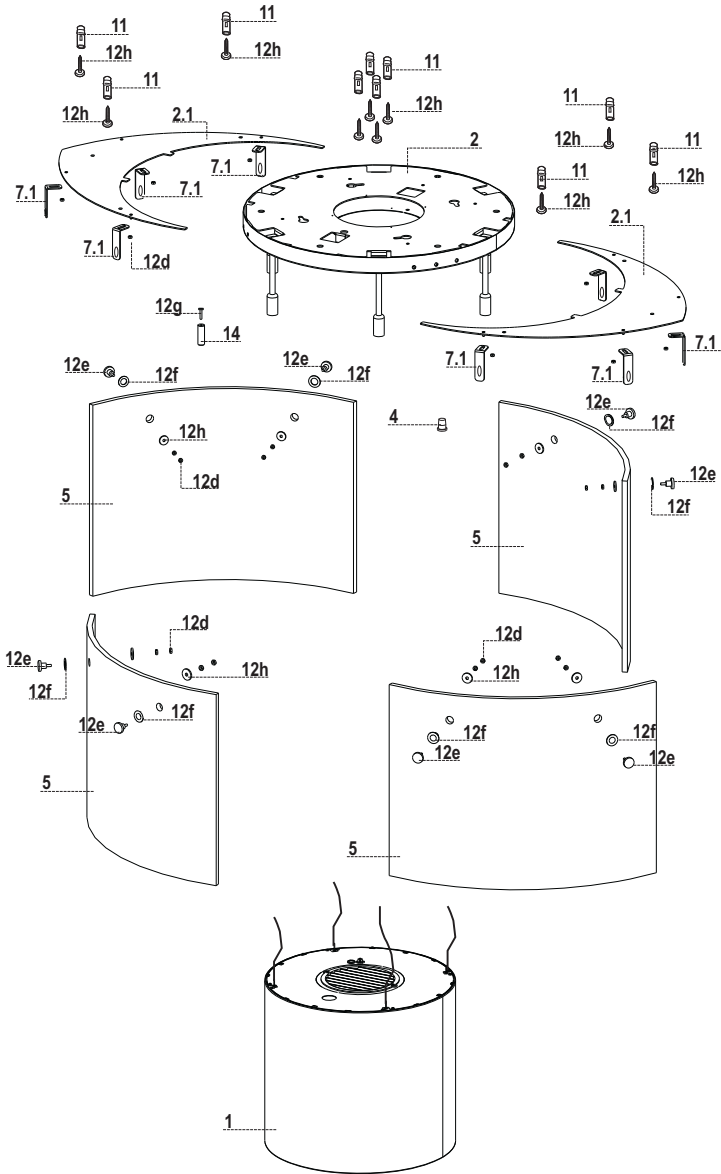
# CHIC / VANILLA (30 Kg)



## Onderdelen (Modellen Nest)

Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap (met lamphouder)
2.1	2	Verlengstuk steunplaat afzuigkap
4	1	Kabeldoorvoer
5	4	Glaspanelen (Glasproducten handmatig)
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
7.1	8	Bevestigingsbeugels voor glaspaneel met mof
11	10	Pluggen ø 10
12h	10	Schroeven M5 x 70
12d	24	Moer M4 (bevestiging beugels aan verlengstuk plaat)
12e	8	Bevestigingsknoppen glaspaneel
12f	8	Glaspakkingen
12g	1	Schroef voor aanslagpen
12f	8	Glaspakkingen
Aantal	Documentatie	
1	1	Instructieboekje

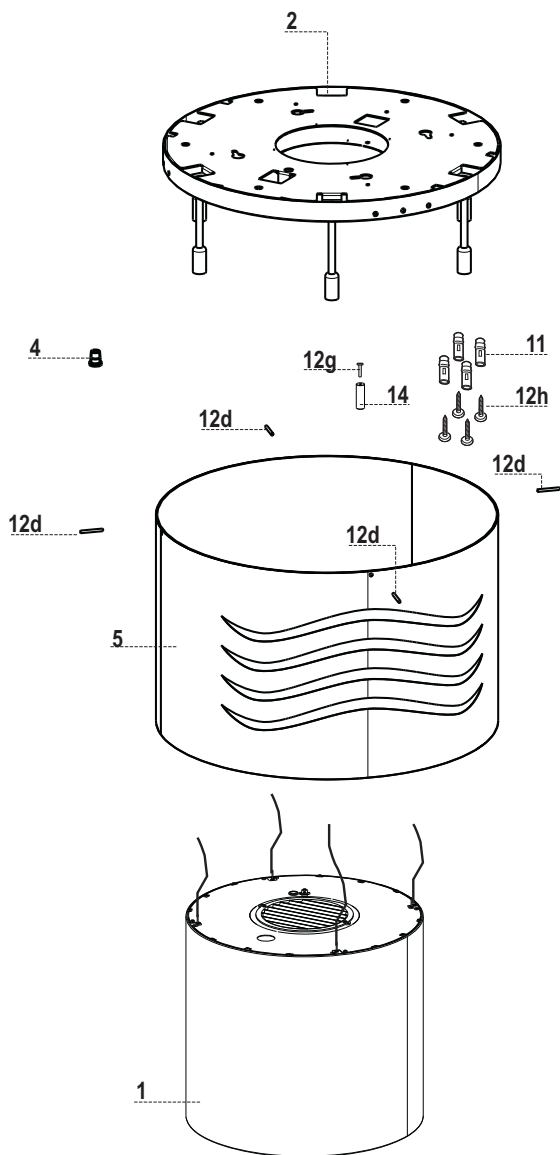
# NEST (39 Kg)



## Onderdelen (Model Vertigo)

Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap (met lamphouder)
4	1	Kabeldoorvoer
5	1	Glaspanelen of panelen van een ander materiaal
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
11	4	Pluggen $\varnothing$ 10
12h	4	Schroeven M5 x 70
12d	4	Verchroomde pen /bevestigingsschroef glaspaneel
12g	1	Schroef voor aanslagpen
Aantal Documentatie		
	1	Instructieboekje

# VERTIGO (20 Kg)

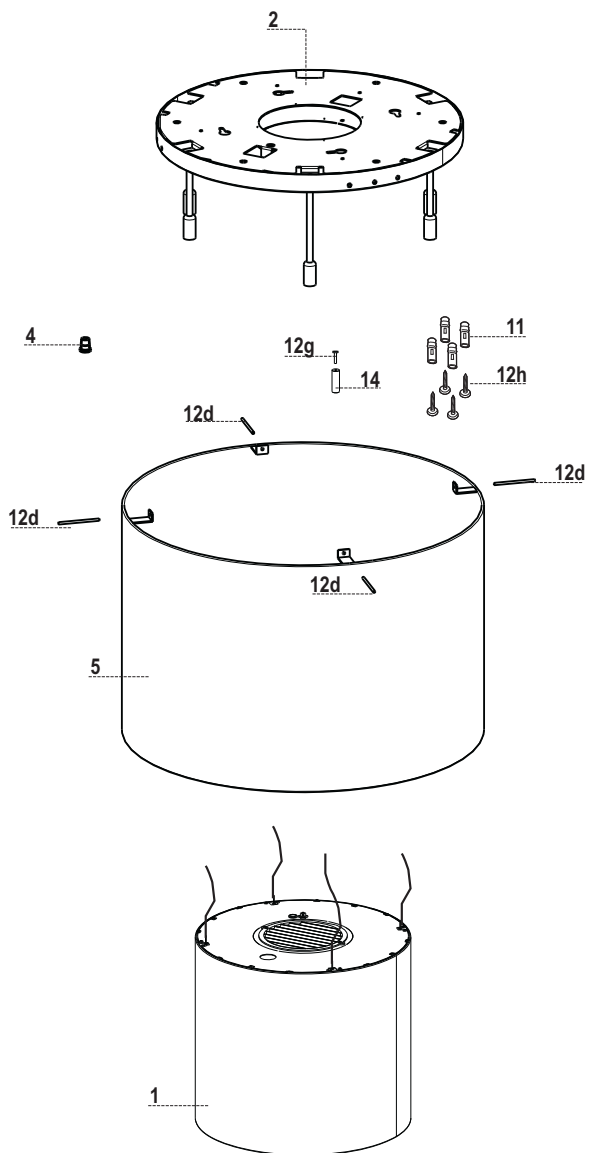


## Onderdelen (Model Kaleidos)

Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap (met lamphouder)
4	1	Kabeldoorvoer
5	1	Glaspanelen of panelen van een ander materiaal
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
11	4	Pluggen $\varnothing$ 10
12h	4	Schroeven M5 x 70
12d	4	Verchroomde pen /bevestigingsschroef glaspaneel
12g	1	Schroef voor aanslagpen
Aantal Documentatie		
	1	Instructieboekje



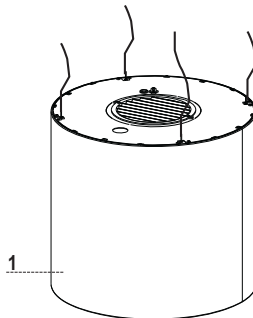
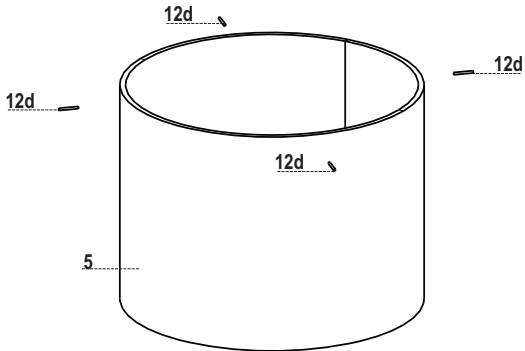
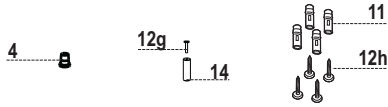
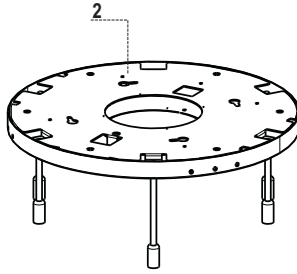
# KALEIDOS (18 Kg)



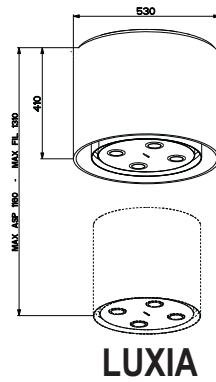
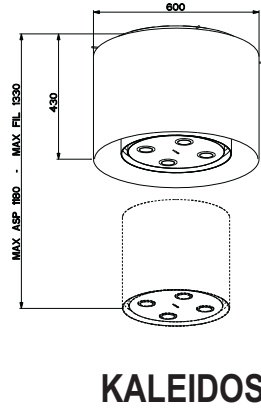
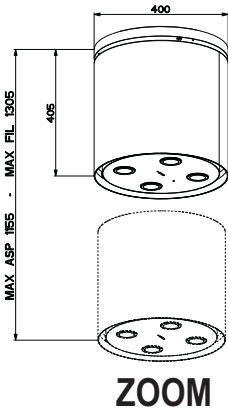
## Onderdelen (Model Luxia)

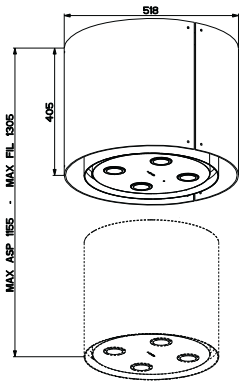
Ref.	Aantal	Onderdelen van het apparaat
1	1	Afzuigkap met: Bedieningen, verlichting, filters, motor.
2	1	Steunplaat afzuigkap (met lamphouder)
4	1	Kabeldoorvoer
5	1	Glaspanelen
14	1	Aanslagpen
Ref.	Aantal	Installatieonderdelen
11	4	Pluggen $\varnothing$ 10
12h	4	Schroeven M5 x 70
12d	4	Verchroomde pen /bevestigingsschroef glaspaneel
12g	1	Schroef voor aanslagpen
Aantal Documentatie		
	1	Instructieboekje

# LUXIA (30 Kg)

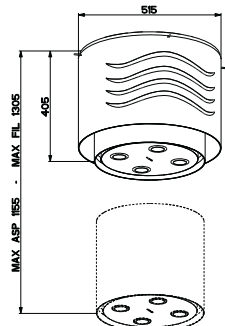


## Buitenafmetingen

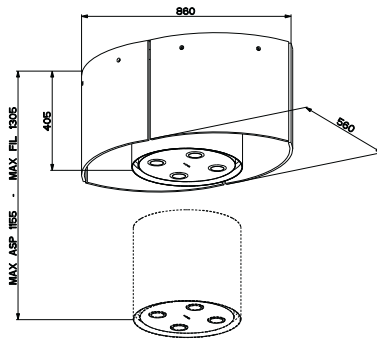




**CHIC / VANILLA**



**VERTIGO**



**NEST**

# INSTALLATIE

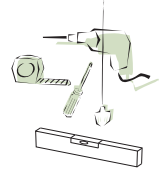
Deze afzuigkap kan in de volgende uitvoeringen aan het plafond/de draagconsole boven een eilandkookplaat (min. 650 mm) worden geïnstalleerd:

- model met luchtafvoer naar buiten: afvoer naar buiten.
- **Model met luchtcirculatie:** interne recirculatie.

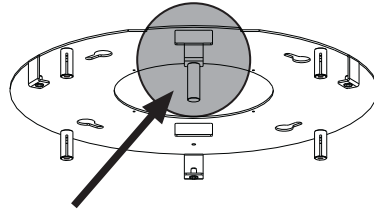
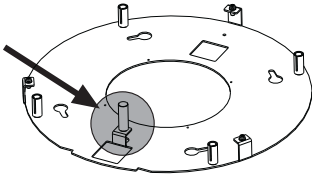
**Let op:** de F-Light-afzuigkap bestaat uit een afzuigkap + een lamp. Daarom moeten twee aparte elektrische kabels worden voorzien, één voor de afzuigkap en één voor de lamp.  
Het model Zoom heeft geen lamp.

## Volgorde van de installatiewerkzaamheden

- Voorbereiden van de installatie
- Gaten boren in het plafond/de draagconsole en bevestiging steunplaat
- Aansluitingen
- Montage van de afzuigkap
- Controle van de werking
- Verwerking van het verpakkingsafval



## Montage van de aanslagen



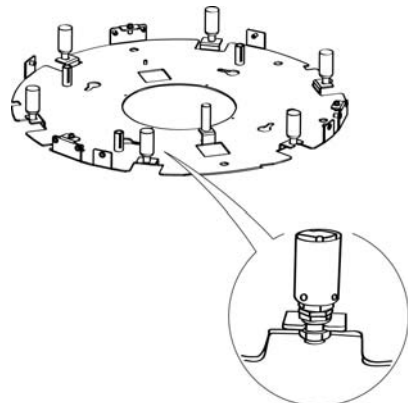
- Draai de 3 schroeven die de delen (van verschillende vormen en/of maten) van de plaat verbinden met de bijgeleverde sleutel los.
- Neem de aanslagen en bevestig hem met de bijgeleverde schroef aan de plaat op het beugeltje op de plaats die in de afbeelding is aangegeven.

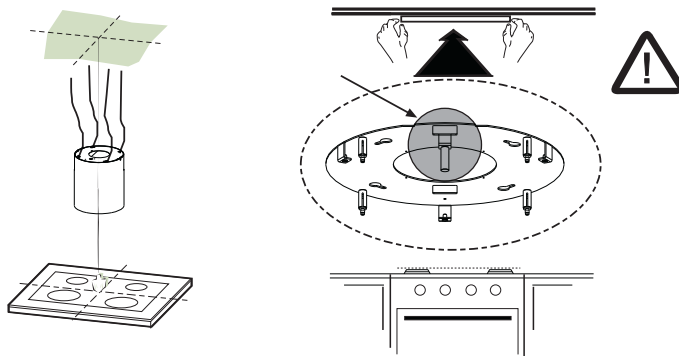
- Neem de lamphouders (indien aanwezig) en klem ze op de beugeltjes, die herkenbaar zijn aan de vorkachtige vorm aan het uiteinde.

**Let op:** de klembanden die de draden bevestigen mogen niet worden doorgeknipt.

- Haal de bevestigingsschroef van de lamphouders aan de beugel aan, zodat de beugel tussen de 2 sluitschroeven zit.

- Het model Zoom heeft geen lamp.





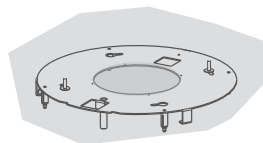
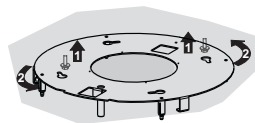
## Gaten boren in het plafond/de draagconsole en bevestiging plaat

### GATEN BOREN IN HET PLAFOND/DE DRAAGCONSOLE

- Bepaal met behulp van een paslood het middelpunt van het kookvlak en kruis dit aan op het plafond/de draagconsole.
- Zet de plaat tegen het plafond/de draagconsole. Houd de zojuist gemonteerde aanslagen daarbij in de frontale positie ten opzichte van de installateur en het kookvlak (de aanslagen moet niet worden verward met de andere 4 aanslagen voor de bevestiging van de staalkabels die voor de beweging van de afzuigkap zorgen).
- Kruis het midden van de gaten van de plaat aan.
- Boor de volgende punten:
  - plafond van massief beton: afhankelijk van de gebruikte betonpluggen.
  - bakstenen plafond met luchtkamer, met een stevige dikte van 20 mm: boor een gat van  $\varnothing$  10 mm (plaats onmiddellijk de bijgeleverde pluggen **11**).
  - plafond van houten balken: afhankelijk van de gebruikte houtschroeven (niet bijgeleverd).
  - houten draagconsole, met een stevige dikte van 15 mm: boor een gat van  $\varnothing$  7 mm.
  - doorvoer van netsnoer: boor een gat van  $\varnothing$  10 mm.
- **(Let op:** bij een afzuigkap met een bijgeleverde lamp is er een directe elektrische kabel voor de voeding van de kap en een kabel met een schakelaar voor de lamp).
- luchtafvoer (Model met luchtafvoer naar buiten): afhankelijk van de diameter van de aansluiting op de externe luchtafvoerbuis.
- Draai twee schroeven aan door ze te kruisen en laat 4-5 mm afstand van het plafond over:
  - voor massief beton, niet-bijgeleverde betonpluggen.
  - voor bakstenen met luchtkamer, met een stevige dikte van ongeveer 20 mm, bijgeleverde schroeven **12h**.
  - voor houten balken, niet-bijgeleverde houtschroeven.
  - voor houten draagconsole, niet-bijgeleverde schroeven met sluitringen en moeren.

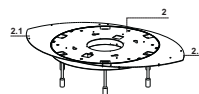
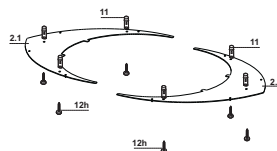
## BEVESTIGING VAN DE PLAAT

- Til de bevestigingsplaat op en let erop dat de aanslagpen aan de voorkant is geplaatst.
- Haak de twee eerder aan het plafond bevestigde schroeven in de gaten en draai tot het midden van het stelgat.
- Haal de twee schroeven aan en draai de andere twee bijgeleverde schroeven aan; voordat u de schroeven definitief aanhaalt, kunt u het onderdeel afstellen door het te draaien. Let er daarbij op dat de schroeven niet uit de zitting van het stelgat raken.
- Het onderdeel moet veilig worden bevestigd, zowel met betrekking tot het gewicht van de kap als wat betreft de belastingen door toevallige duwbewegingen tegen de zijkant van het gemonteerde apparaat. Controleer na de bevestiging of de plaat stevig vast zit.
- In alle gevallen waarin het plafond bij het ophangpunt niet stevig genoeg is moet de installateur dit verstevigen met geschikte platen en contraplatten die aan structureel stevige delen zijn bevestigd.



## BEVESTIGING VERLENGSTUK PLAAT (MODEL NEST)

- Neem de 2 verlengstukken **2.1** en haak ze in de groeven van de al gemonteerde plaat **2**.
- Kruis het midden van de gaten van de platen aan.
- Verwijder de verlengstukken.
- Boor  $\varnothing$  10 mm (plaats onmiddellijk de bijgeleverde pluggen **11**).
- Maak de verlengstukken weer vast en bevestig ze met de bijgeleverde schroeven **12h**.



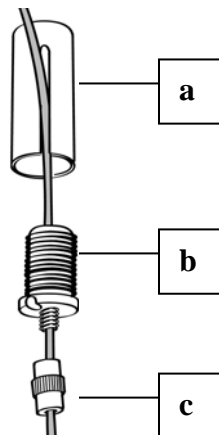


## AANSLUITING VAN DE KABELS AFZUIGKAP-PLAAT

**NB** Voordat u tot installatie overgaat, moet de afzuigkap met behulp van een steun of een tweede persoon op een hoogte van minstens 650 mm van de kookplaat worden gebracht.

**⚠** Deze manoeuvre is essentieel, omdat de kabels van de afzuigkap aan de plaat op het plafond **noodzakelijkerwijs** moeten worden aangesloten zonder dat het gewicht van de afzuigkap de structuur belast.

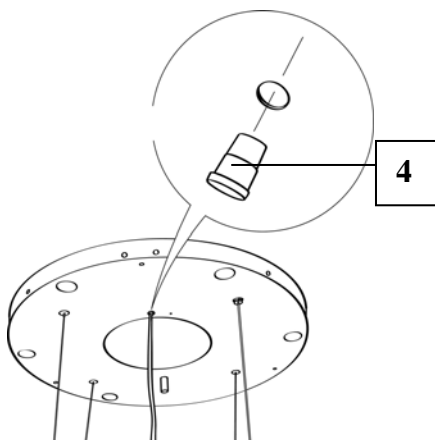
- Het bevestigingssysteem van de 4 kabels bestaat uit 3 delen:
  - Aanslagpen met schroefdraad (a) die al op de plafondplaat is gemonteerd.
  - Bijgeleverde kabelklembout (b).
  - Bijgeleverde veiligheidsknop (c).



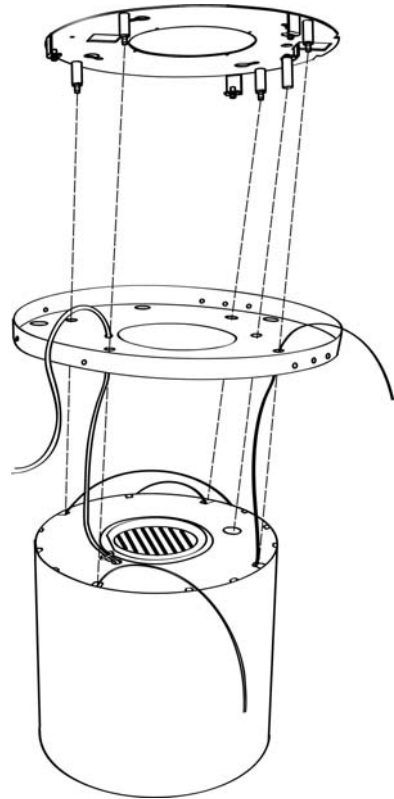
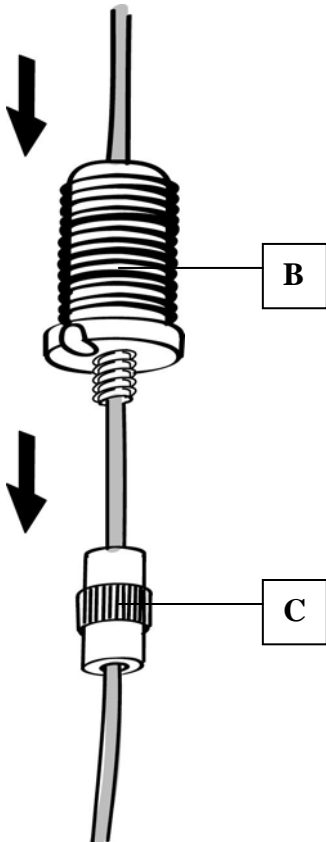
- Voer de 4 kabels (die aan de afzuigkap vastzitten) door de gaten van de eerder gedemonteerde plaatafdekking.

- Steek de kabeldoorvoer 4 in het gat op de plaatafdekking en voer er het netsnoer van de afzuigkap door.

**Let op: breek of verwijder de klemband die het netsnoer aan de afzuigkap bevestigt niet**

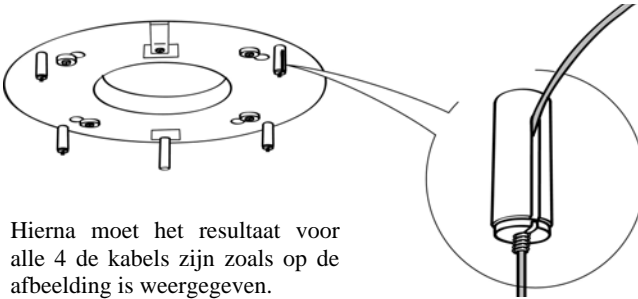


- Let op de richting van de plaat die aan het plafond is bevestigd (de aanslagpen van de plaat moet samenvallen met een gat op de plaatafdekking en op de afzuigkap).

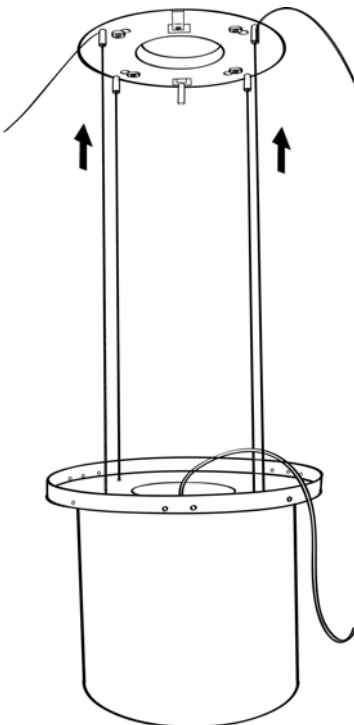


- Breng de veiligheidsknoppen (c) op de kabels aan met het schroefdraad naar boven gericht.
- Breng de kabelklembouten (b) op de kabels aan.

- Voer de kabels door de gleuven van de aanslagpennen met schroefdraad (a) en draai de kabelklembouten (b) in de aanslagpennen aan.



- Hierna moet het resultaat voor alle 4 de kabels zijn zoals op de afbeelding is weergegeven.



- Nu zijn alle 4 de kabels op de plaat aangesloten.

**Span de kabels door ze omhoog te duwen, zodat ze door de kabelklembout lopen en uit de gleuf van de aanslagpen met schroefdraad komen.**

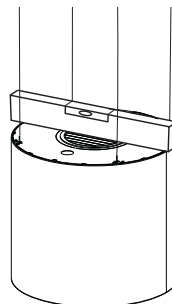
**Dit is mogelijk, omdat de kabelklembout een systeem heeft dat ervoor zorgt dat de kabel slechts in één richting door de bout kan lopen, omdat de beweging in de andere richting wordt geblokkeerd.**

**Zorg ervoor dat alle kabels dezelfde lengte hebben om de horizontale uitlijning aan het eind te vergemakkelijken.**

**De kabel linksvoor mag niet lossler zijn dan de anderen.**

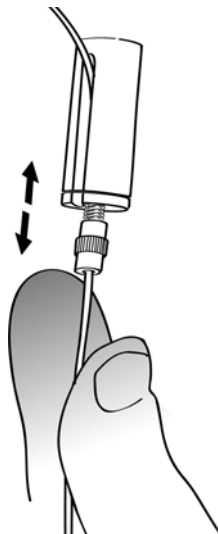
## HORIZONTAAL UITLIJNEN VAN DE AFZUIGKAP

- Het beweegbare deel van de afzuigkap moet horizontaal worden uitgelijnd om ervoor te zorgen dat hij correct kan bewegen.
- De afzuigkap wordt horizontaal uitgelijnd met behulp van de veiligheidspenen.



- Plaats een waterpas op de afzuigkap.

- Door een druk naar boven op de veiligheidsknoppen uit te oefenen wordt de beweging van de kabel 'gedeblokkeerd'. Door de kabel in of uit de kabelklembout te schuiven kunnen de afstellingen voor de horizontale uitlijning van het beweegbare deel van de afzuigkap worden uitgevoerd.
- Nadat de afzuigkap goed is uitgelijnd moeten de veiligheidsknoppen worden vastgedraaid.



### Let op:

- **Controleer of alle 4 de kabels gespannen zijn.**
- **Controleer of alle 4 de kabels tijdens de installatie geen schade hebben opgelopen.**
- **Bedenk dat de minimale afstand tussen de afzuigkap en de kookplaat 650 mm moet zijn.**
- **Het beweegbare deel (afzuigkap) mag in de filterconfiguratie een slag van maximaal 900 mm hebben en 750 mm als de afzuigset is geïnstalleerd.**

## Aansluitingen

---

### LUCHTAFVOER MODEL MET LUCHTAFVOER NAAR BUITEN

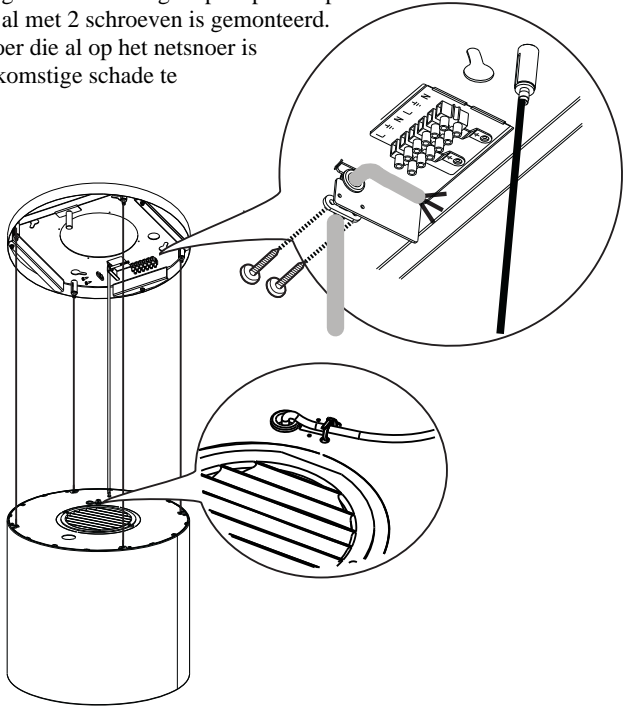
Raadpleeg voor de installatie van de afzuigkap met luchtafvoer naar buiten de aanwijzingen in de specifieke afzuigset voor de afzuigkap.

### LUCHTAFVOER MODEL MET LUCHTCIRCULATIE

- Open de verlichtingsunit door aan de groef te trekken.
- Verwijder het vetfilter.
- Controleer of er geurfilters met actieve koolstof aanwezig zijn.

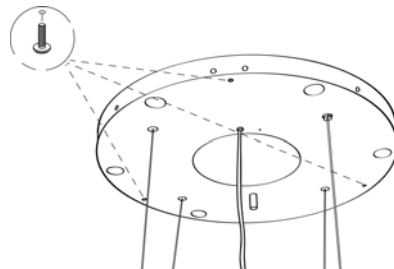
## BEVESTIGING VAN HET NETSNOER

- Span het netsnoer en bevestig het aan de beugel op de plafondplaat met behulp van het lipje dat al met 2 schroeven is gemonteerd.
- Klem de rubber kabeldoorvoer die al op het netsnoer is geplaatst in de gleuf om toekomstige schade te voorkomen.
- Sluit de afzuigkap op het elektriciteitsnet aan met een tweepolige schakelaar ertussen met een opening tussen de contacten van minstens 3 mm.
- Verwijder de vetfilters (zie par. 'Onderhoud') en controleer of de stekker van het netsnoer correct in de aansluiting van de afzuiginrichting is gestoken.
- Nu kunt u de klemband die het netsnoer aan de afzuigkap blokkeert doorknippen.
- Nu kunnen de afzuigkap en de lamp (indien aanwezig) op de desbetreffende kabels van het elektriciteitsnet worden aangesloten.



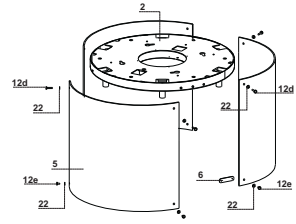
## MONTAGE VAN DE PLAATAFDEKKING

- Sluit de plaat met de plaatafdekking met behulp van de 3 eerder verwijderde schroeven en de bijgeleverde sleutel.



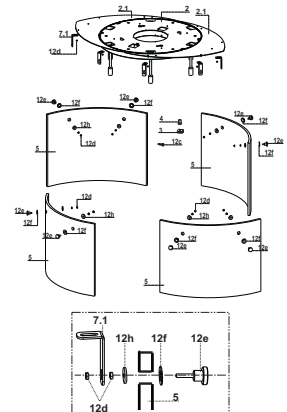
## MONTAGE VAN HET GLASPANEEL MODELLEN CHIC-VANILLA

- Pak de lampen en breng ze in de lamphouders aan.
- Ze hoeven niet te worden aangedraaid, maar moeten er volledig worden ingedrukt.
- Bevestig de glaspanelen **5** aan de plaat met de schroeven **12d** en de sluitringen **22** in het bovenste gedeelte.
- Bevestig de glaspanelen onderling aan de onderkant en gebruik daarvoor de glasbevestigingsplaatjes **6** met de schroeven **12c** en de sluitringen **22**.



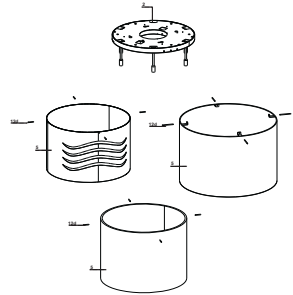
## MONTAGE VAN HET GLASPANEEL MODEL NEST

- Pak de lampen en breng ze in de lamphouders aan.
- Ze hoeven niet te worden aangedraaid, maar moeten er volledig worden ingedrukt.
- Bevestig de hoekverbindingen **7.1** met de moeren **12d** aan de plaat.
- Plaats de pakking **12f** in de knop **12e**, plaats daarna het glaspaneel **5** en de andere pakking **12h** en bevestig het geheel met een moer **12d**.
- Steek het uiteinde van de knop **12e** in de gleuf van de hoekverbindingen **7.1** en bevestig het geheel met de tweede moer **12d**.
- Door de moeren **12d** op de beugel los te draaien, kunnen kleine afstellingen van het glaspaneel verricht worden.



## MONTAGE VAN HET GLASPANEEL MODELLEN VERTIGO- KALEIDOS-LUXIA

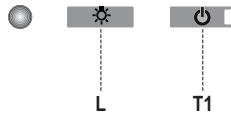
- Pak de lampen en breng ze in de lamphouders aan.
- Ze hoeven niet te worden aangedraaid, maar moeten er volledig worden ingedrukt.
- Bevestig het glaspaneel (of paneel van een ander materiaal) **5** aan de plaat met de bevestigingsknoppen **12d**.





# GEBRUIK

## Bedieningspaneel



Toets	Functie	Display
L	Schakelt de lichten in/uit.	-
T1	<b>Afzuigkap omlaag</b> Als deze toets 2 seconden wordt ingedrukt, gaat de afzuigkap omhoog. Bij een korte druk op de toets: aan-uit motor.	Aan/Uit
	<b>Afzuigkap omhoog</b> Eerste druk: de afzuigkap daalt. Tweede druk: stop afzuigkap. Nadat de beweging gestopt is, wordt de motor op de tweede snelheid ingeschakeld.	Uit/Uit

**Let op:** de bedieningstoetsen van de afzuigkap bedienen alleen de functies van de afzuigkap. De lamp heeft een eigen voeding en schakelaar die volledig onafhankelijk van de afzuigkap zijn.

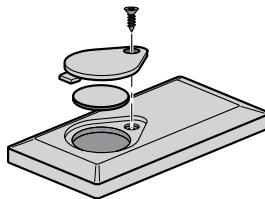
### De elektronica herkent twee soorten storingen en geeft het bijbehorende signaal

Led T1	
<b>Langzaam knipperen</b>	<b>De maximale stroomopname is overschreden:</b> in geval van overbelasting wordt de storing gesignaleerd doordat de led <b>T1</b> op het toetsenbord om de 2 seconden gaat knipperen. Controleer of de afzuigkap niet in zijn beweging gehinderd wordt. Deze signalering blijft actief tot opnieuw de opening/sluiting van de afzuigkap wordt bediend.
<b>Snel knipperen</b>	<b>Tussenkost van de veiligheidsmicroschakelaar tijdens de opening:</b> bij tussenkost van de veiligheidsmicroschakelaar wordt de storing gesignaleerd door de led <b>T1</b> , die snel knippert (om de 250 ms). Dit betekent dat de afzuigkap tot voorbij de aanslag is gegaan..... <b>Neem contact op met de technische servicedienst!</b>  Tijdens deze storing zijn de functies van de afzuigkap (lichten en motor) nog steeds toegankelijk en bij ingeschakelde motor blijft de led <b>T1</b> knipperen om aan te geven dat de storing nog steeds aanwezig is.

## AFSTANDSBEDIENING

Dit apparaat kan worden bediend met een afstandsbediening, gevoed met een 3 V CR2032-batterij (niet inbegrepen).

- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van warmtebronnen.
- Laat de batterijen niet in het milieu terechtkomen. Werp ze in daarvoor bestemde containers.



## Bedieningspaneel



⏻	⏻	De motor wordt in- of uitgeschakeld.	-
	↕	<p><b>Gesloten afzuigkap:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bij een korte druk op de toets begint de afzuigkap te dalen</li> <li>- Bij een volgende druk stopt de kap.</li> </ul> <p>Als de beweging gestopt is, wordt de motor op de 2<sup>e</sup> snelheid ingeschakeld.</p> <p><b>Afzuigkap open:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Als 2 seconden op deze toets wordt gedrukt, wordt de stijgende beweging weer ingeschakeld die met de aanslag wordt gestopt.</li> <li>- Door er (kort) op te drukken stopt de beweging (vóór de aanslag).</li> <li>- Door nogmaals kort te drukken: aan-uit motor.</li> <li>- Als de toets 2 seconden ingedrukt wordt gehouden, wordt de stijgende beweging ingeschakeld.</li> <li>- Als de motor ingeschakeld is, stopt eerst de motor en daarna wordt de beweging gestart.</li> </ul>	-
	⌘	-	-
☀️		Schakelt de verlichting van de afzuigkap in/uit.	-
🔋	🔄	<p><b>HOGE SNELHEID</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kan alleen bij ingeschakelde kap geactiveerd worden en als delay of 24h niet actief zijn.</li> <li>- Schakelt de hoge snelheid vanuit elke snelheid in.</li> <li>- Druk opnieuw op dezelfde toets of schakel de motor uit, om de functie uit te schakelen.</li> <li>- De hoge snelheid is ingesteld op 10 minuten. Na 10 minuten keert het systeem automatisch terug naar de eerder ingestelde snelheid.</li> </ul>	De led op de motortoets (van de bedieningstoetsen van de kap) knippert 1 maal per seconde.
⏻	⌚	<p><b>Korte druk Delay-functie:</b></p> <p>Deze functie kan alleen geactiveerd worden als de hoge snelheid of 24h niet actief zijn.</p> <p>Schakelt de totale stopmodus van de afzuigkap na 30 minuten in (motor+verlichting): om de Delay-functie uit te schakelen kunt u opnieuw op dezelfde toets drukken of de motor uitschakelen.</p>	De led op de motortoets (van de bedieningstoetsen van de kap) knippert om de 0,5 seconde.
		<p>Ingedrukt gedurende 2 sec 24H-functie:</p> <p>Deze functie kan alleen geactiveerd worden als de hoge snelheid of Delay niet actief zijn.</p> <p>Schakelt de 24h-functie elk uur 10 minuten in gedurende 24 uur. Na deze tijd wordt de functie uitgeschakeld.</p>	De led op de motortoets (van de bedieningstoetsen van de kap) knippert om de 2 seconden.
+		Verhoogt de snelheid van de motor.	-
-		Verlaagt de snelheid van de motor.	-

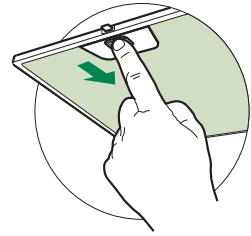
# REINIGING EN ONDERHOUD

## Metalen vetfilter

Het vetfilter kan in de vaatwasser worden gewassen en moeten minstens ongeveer iedere 2 maanden worden gewassen, of vaker bij veelvuldig gebruik.

### REINIGEN VAN HET METALEN VETFILTER

- Open de verlichtingsunit door aan de groef te trekken.
- Verwijder het filter door het naar de achterkant van de unit te duwen en tegelijkertijd naar beneden te trekken.
- Was het filter zonder het te buigen en laat het drogen alvorens het weer te monteren.
- Monteer het filter weer en houd de handgreep daarbij naar het zichtbare deel aan de buitenkant.
- Sluit de verlichtingsunit weer.

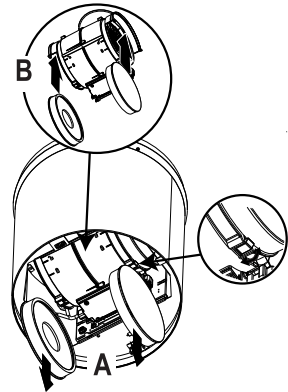


## Geurfilters met actieve koolstof (Model met luchtcirculatie)

Het filter kan niet worden gewassen of geregenereerd en moet ongeveer om de 4 maanden worden vervangen, of vaker bij veelvuldig gebruik.

### VERVANGING

- Open de verlichtingsunit.
- Verwijder de vetfilter.
- Verwijder de verzadigde geurfilters met actieve koolstof zoals aangegeven (A).
- Monteer de nieuwe filters zoals aangegeven (B).
- Monteer het vetfilter en de verlichtingsunit weer.



## Verlichting

---

- Neem voor de vervanging contact op met de klantenservice ('Wend u voor de aankoop tot de klantenservice').

## Verlichting lamp

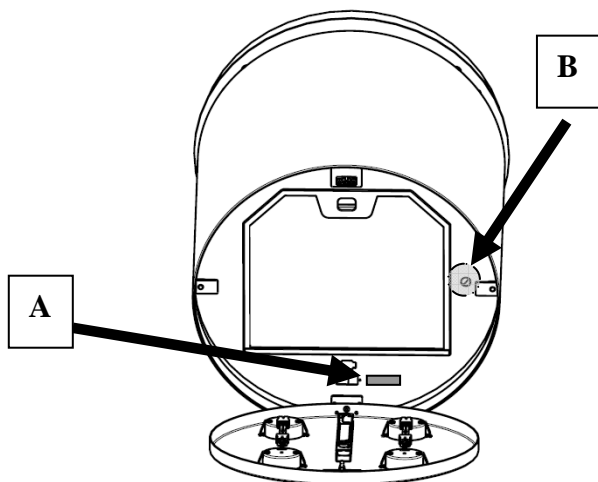
---

Chic	G9 -- Laag verbruik 9W
Vanilla	G9 -- Laag verbruik 9W
Luxia	G9 -- Hoog verbruik 40W
Kaleidos	G9 -- Laag verbruik 9W
Nest	G9 -- Hoog verbruik 40W
Vertigo	G9 -- Laag verbruik 9W

**Let op:** de lampen worden niet bijgeleverd.

## Extra aanwijzingen voor de installateur

- Open de verlichtingsunit door aan de groef te trekken.
- Breng het typeplaatje van de lamp op de afzuigkap aan zoals in de afbeelding is weergegeven (ref. **A**)



### Handelingsprocedure bij storingen van de beweging

4. Controleer of de zekering correct ingeschakeld en niet doorgebrand is. Open voor een eventuele vervanging de verlichtingsunit en draai de zekeringhouder los. Vervang hem door een exemplaar met dezelfde eigenschappen (ref. **B**).
5. Controleer of de afzuigkap waterpas is geïnstalleerd (het gebruik van een waterpas is aanbevolen).
6. Controleer of de vier kabels allemaal op dezelfde manier gespannen zijn. **De kabel linksvoor mag niet losser zijn dan de anderen.**

Als bovenstaande handelingen het probleem niet hebben opgelost, neem dan contact op met de klantenservice.

## VERKOPERSGARANTIE EN AFTERSALESSERVICE VERKOPERSGARANTIE

De door de vennootschap FRANKE FRANCE SAS gegeven verkopersgarantie voor de producten van het merk ROBLIN is beperkt tot de dealers en is van toepassing op het Europese vasteland van Frankrijk, Corsica en de Franse Overzeese Departementen en Gebieden.

De verkopersgarantie is een garantie van 2 jaar op de onderdelen (exclusief arbeids- en reiskosten). De verkopersgarantie geldt vanaf de factuurdatum van het toestel aan de consument, mits deze datum binnen 12 maanden na de datum van de verkoop door ROBLIN aan de Klant gelegen is.

Om bij iedere aftersalesservice-operatie de consument tegemoet te komen, verbindt de Klant zich ertoe om hem door te sturen naar de door ROBLIN ingestelde dienst voor een zo spoedig mogelijke afhandeling. De aftersalesservice is te bereiken op het volgende nummer: **04 88 78 59 93**.

De aan de ROBLIN-aftersalesservice te vermelden gegevens zijn:


- Een beschrijving van het vastgestelde defect
- De commerciële referentie en het serienummer van het product
- De kopie van de aankoopfactuur van de consument en diens gegevens.

Deze garantie is op alle technische en functionele problemen van toepassing. Van de verkopersgarantie zijn uitgesloten:

- Defecten inzake accessoires en onderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn (zoals filters en lampen),
- Schade, defecten en gebreken met een externe oorzaak,
- Schade door corrosie of een verkeerde aansluiting of voeding,
- Schade die ontstaat door het zich niet houden aan de door ROBLIN gegeven instructies (zoals bij de installatie en montage),
- Defecten die ontstaan door wijzigingen aan de constructie of de kenmerken van het toestel van het merk ROBLIN,
- Defecten en schade die ontstaan door het gebruik van reserveonderdelen die niet conform zijn met de oorspronkelijk door ROBLIN geleverde onderdelen of door een onderhoudsdefect,
- Defecten die voortvloeien uit het beroeps- of bedrijfsmatig gebruik van de toestellen.

### BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Op grond van artikel R 111-3 van het Franse wetboek inzake consumentenkoop (Code de la consommation) garandeert ROBLIN voor de vanaf 1 maart 2015 op de markt gebrachte producten dat de reserveonderdelen die onontbeerlijk zijn voor het gebruik van zijn Producten, gedurende een periode van **10 jaar** na de aankoop van het product door de consument, beschikbaar zijn, waarbij de factuur als bewijs geldt, mits deze binnen 12 maanden na de datum van de verkoop door ROBLIN aan de klant is opgesteld.

 Por su propia seguridad y para el correcto funcionamiento del aparato, lea atentamente este manual antes de la instalación y puesta en marcha. Guarde siempre estas instrucciones con el aparato, incluso si se cede o transfiere a un tercero. Es importante que los usuarios estén familiarizados con todas las características de funcionamiento y seguridad del aparato.

 Los cables deben ser conectados por un técnico competente.

- El fabricante no se hace responsable de ningún daño que resulte de una instalación o uso inadecuado.
- La distancia mínima de seguridad entre la placa de cocción y la campana extractora es de 650 mm (algunos modelos pueden instalarse a una altura inferior; véase la sección sobre dimensiones de trabajo e instalación).
- Si en las instrucciones de montaje de la placa de cocción a gas se indica una distancia mayor que la indicada anteriormente, debe tenerse en cuenta.
- Compruebe que la tensión de red coincide con la indicada en la placa de características del interior de la campana.
- Los dispositivos de desconexión deben instalarse en la instalación fija de acuerdo con las regulaciones para sistemas de cableado.
- Para los aparatos de la clase I, compruebe que el suministro de corriente eléctrica de la casa tiene una conexión a tierra adecuada.
- Conecte la campana a la chimenea con un tubo de un diámetro mínimo de 120 mm. El trayecto de humos debe ser lo más corto posible.
- Deben observarse todas las normas relativas al escape de aire.
- No conecte la campana extractora a los conductos de humos de combustión (p. ej. calderas, chimeneas, etc.).

- Si la campana se utiliza en combinación con equipos no eléctricos (por ejemplo, aparatos de gas), debe asegurarse un grado suficiente de ventilación en el local para evitar el retorno del flujo de gases de escape. Cuando la campana extractora se utiliza en combinación con aparatos no eléctricos, la presión negativa en el local no debe ser superior a 0,04 mbar para evitar que los humos vuelvan al local a través de la campana extractora.
- El aire no debe descargarse a través de un conducto utilizado para los gases de combustión procedentes de aparatos de combustión de gas u otros combustibles.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico de servicio.
- Conecte la clavija a una toma de corriente que cumpla la normativa vigente y sea accesible.
- En cuanto a las medidas técnicas y de seguridad a adoptar para el vertido de humos, es importante cumplir escrupulosamente las normas establecidas por las autoridades locales.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire la película protectora antes de instalar la campana.


- Utilice únicamente tornillos y herramientas que sean adecuados para la campana.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si no se instalan tornillos o sujetadores de acuerdo con estas instrucciones, se puede producir una descarga eléctrica.


- No observar directamente con instrumentos ópticos (prismáticos, lupas, etc.).
- No cocine en flambado bajo la campana: podría producirse un incendio.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades psico-físico-sensoriales reducidas o con una experiencia y conocimientos insuficientes, siempre que sean cuidadosamente supervisados e instruidos sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y sobre los peligros que conlleva. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a menos que sean supervisados.
- Supervise a los niños, asegurándose de que no jueguen con el aparato.



- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades psico-físico-sensoriales reducidas o con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que sean cuidadosamente supervisados e instruidos.

 Las piezas accesibles pueden calentarse mucho cuando se utilizan aparatos de cocina.

- Limpie y/o reemplace los filtros después del tiempo especificado (peligro de incendio). Véase el apartado Mantenimiento y limpieza.
- Deberá preverse una ventilación adecuada en el espacio cuando la campana extractora de humos se utilice junto con aparatos que utilicen gas u otros combustibles (no aplicable a los aparatos que sólo descargan aire en el local).

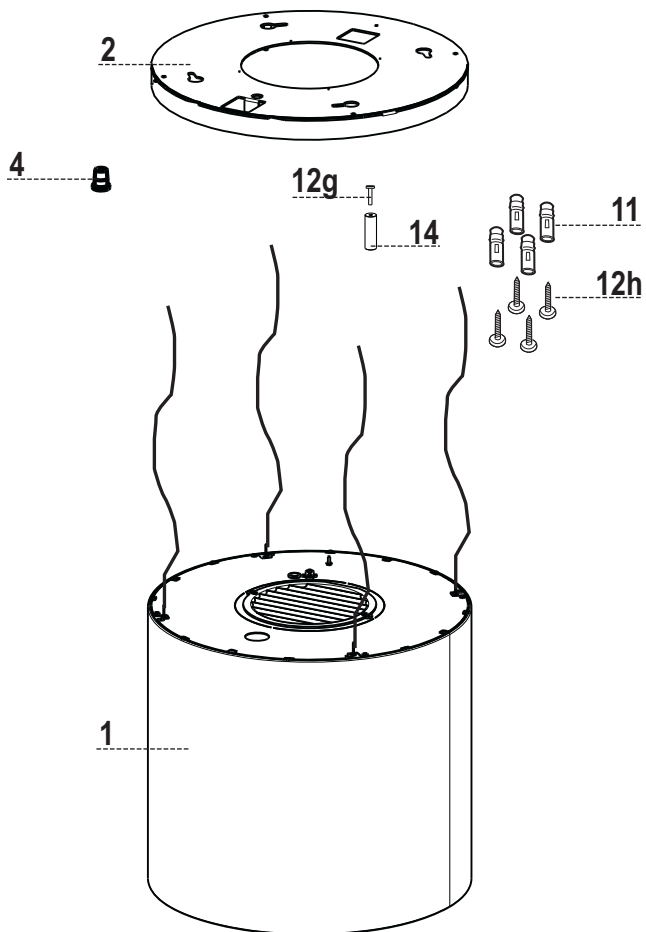
- El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe desecharse como residuo doméstico normal. Tenga en cuenta que el producto a eliminar debe recogerse en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían derivarse de una eliminación inadecuada de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Municipio, el servicio local de eliminación de residuos o la tienda donde adquirió el producto.

# CARACTERÍSTICAS

## Componentes (Modelo Zoom)

Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana
4	1	Pasacable
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
11	4	Tacos $\varnothing$ 10
12h	4	Tornillos M5 x 70
12g	1	Tuerca para pasador
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	

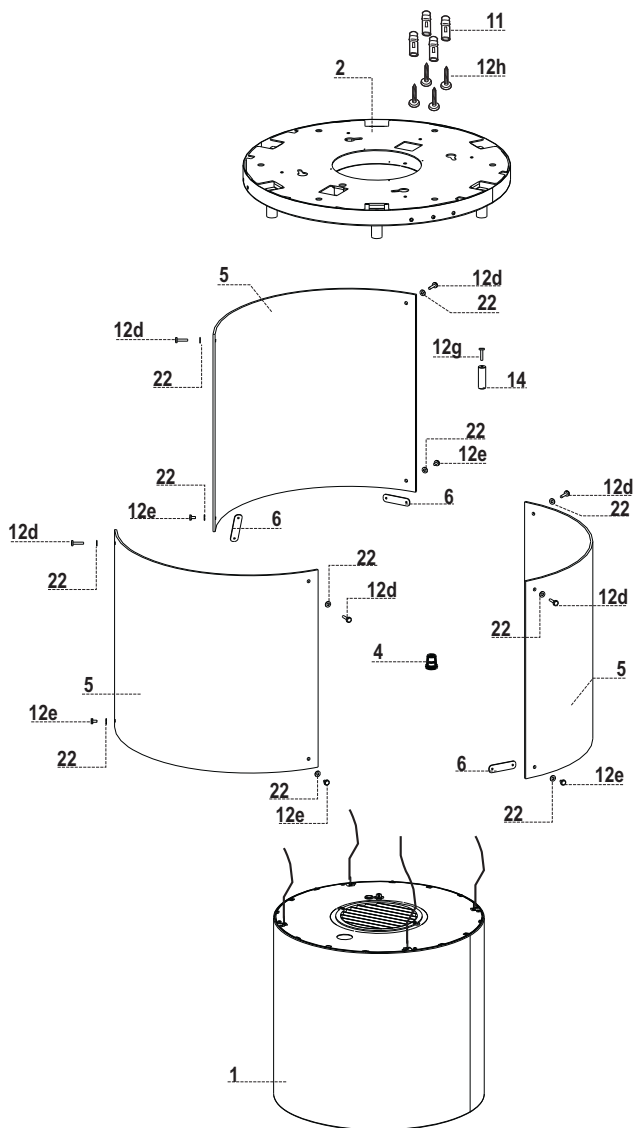
# ZOOM (15 Kg)



## Componentes (Modelos Chic-Vanilla)

Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana (con portalámparas)
4	1	Pasacable
5	3	Vidrios
6	3	Placas de fijación Vidrio
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
11	4	Tacos ø 10
12h	4	Tornillos M5 x 70
12d	6	Tornillos M4 x 20
12e	6	Tornillos M4 x 10
12g	1	Tuerca para pasador
22	12	Arandela de goma
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	

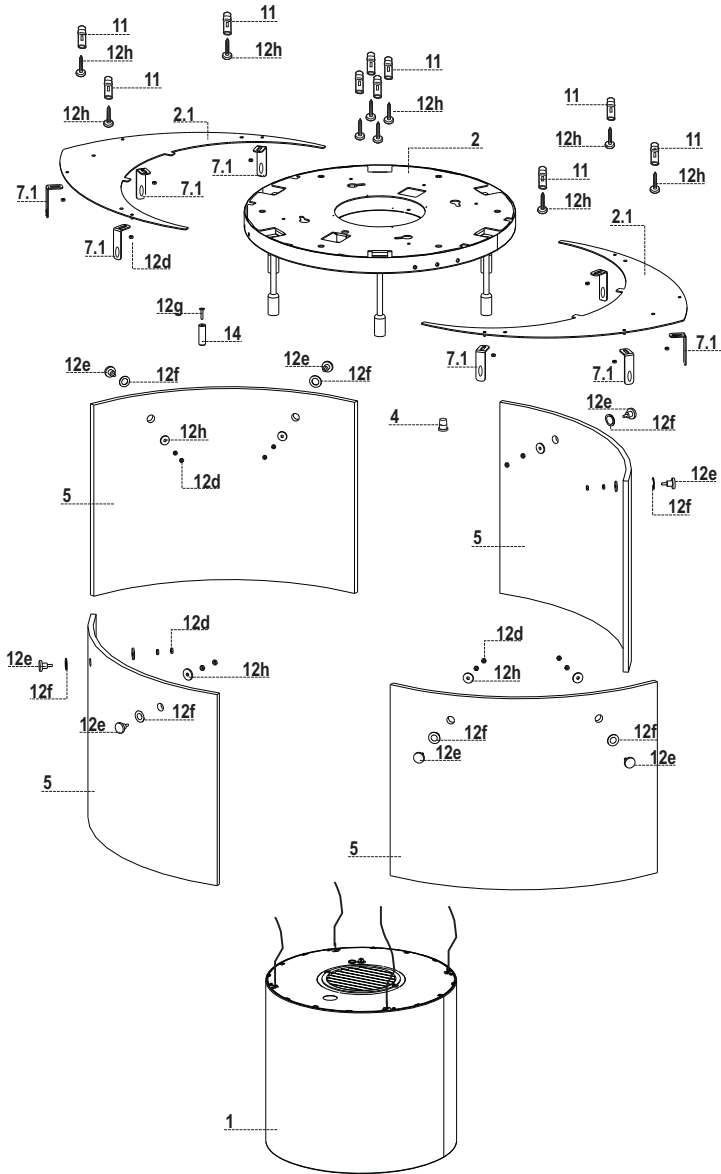
# CHIC / VANILLA (30 Kg)



## Componentes (Modelos Nest)

Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana (con portalámparas)
2.1	2	Extensión placa de soporte campana
4	1	Pasacable
5	4	Vidrios (vidrios productos manual)
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
7.1	8	Bridas de fijación vidrio con casquillo
11	10	Tacos $\varnothing$ 10
12h	10	Tornillos M5 x 70
12d	24	Tuerca M4 (fijación bridas a extensión placa)
12e	8	Perillas de fijación vidrio
12f	8	Guarniciones protección vidrio
12g	1	Tuerca para pasador
12h	8	Guarniciones protección vidrio
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	

# NEST (39 Kg)

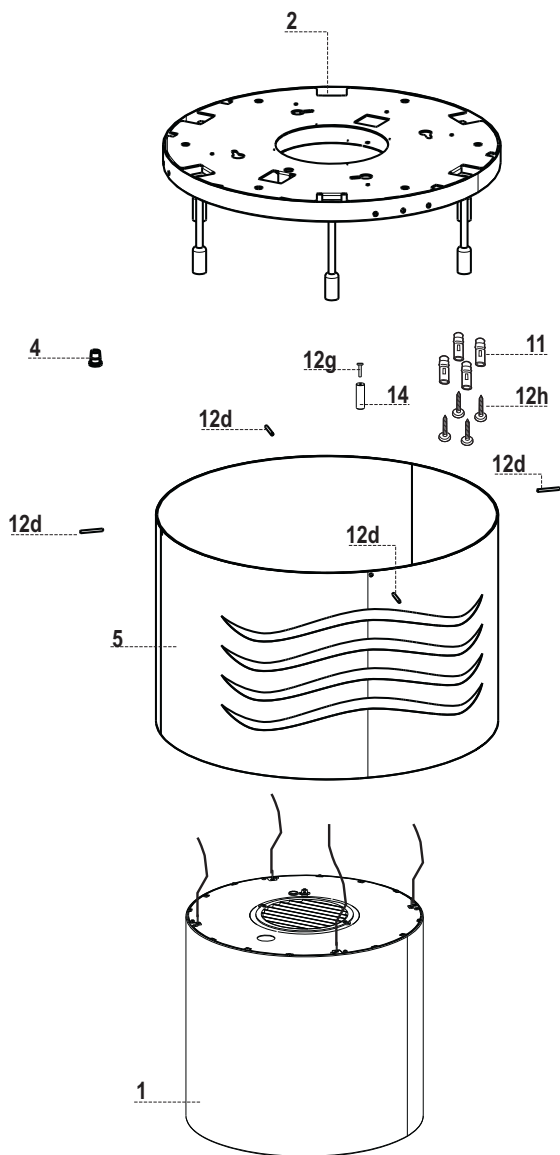


## Componentes (Modelo Vertigo)

Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana (con portalámparas)
4	1	Pasacable
5	1	Vidrios o paneles de otro material
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
11	4	Tacos ø 10
12h	4	Tornillos M5 x 70
12d	4	Perno/Tornillo cromado de fijación vidrio
12g	1	Tuerca para pasador
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	



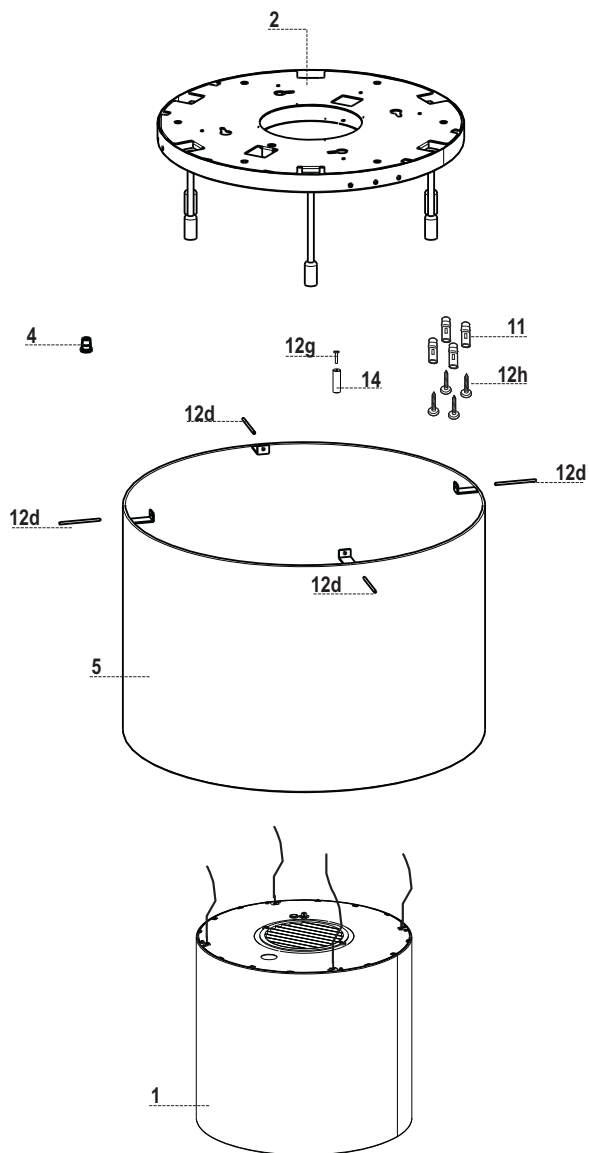
# VERTIGO (20 Kg)



## Componentes (Modelo Kaleidos)

Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana (con portalámparas)
4	1	Pasacable
5	1	Vidrios o paneles de otro material
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
11	4	Tacos ø 10
12h	4	Tornillos M5 x 70
12d	4	Perno/Tornillo de fijación vidrio
12g	1	Tuerca para pasador
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	

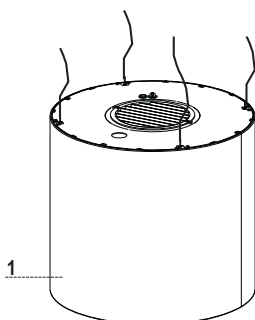
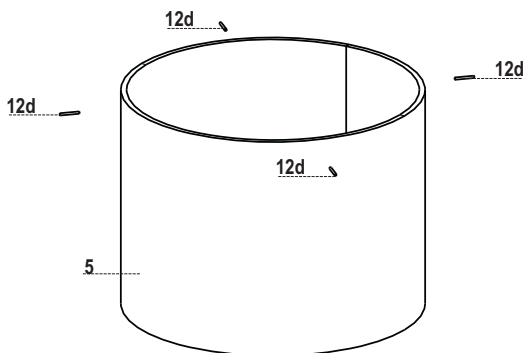
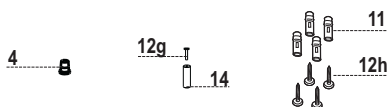
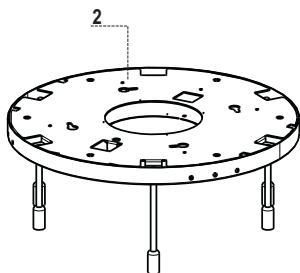
# KALEIDOS (18 Kg)



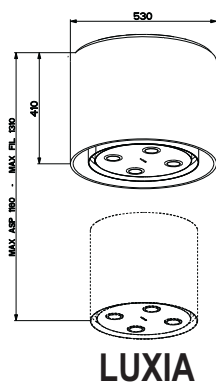
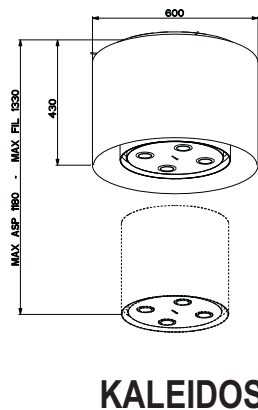
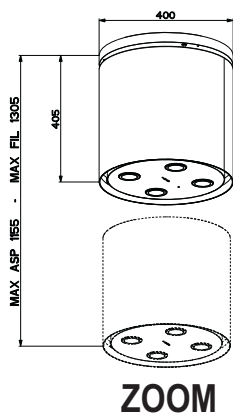
## Componentes (Modelo Luxia)

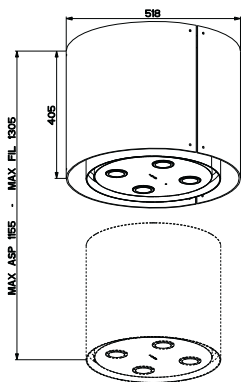
Ref.	Cant.	Componentes del producto
1	1	Cuerpo campana dotado de: Mandos, luz, filtros, motor.
2	1	Placa de soporte campana (con portalámparas)
4	1	Pasacable
5	1	Vidrios
14	1	Pasador de fin de carrera
Ref.	Cant.	Componentes de instalación
11	4	Tacos ø 10
12h	4	Tornillos M5 x 70
12d	4	Perno/Tornillo cromado de fijación vidrio
12g	1	Tuerca para pasador
Cant.	Documentación	
1	Manual de instrucciones	

# LUXIA (30 Kg)

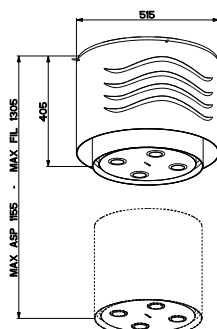


## Dimensiones

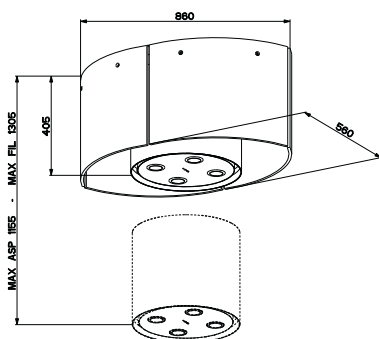




**CHIC / VANILLA**



**VERTIGO**



**NEST**

# INSTALACIÓN

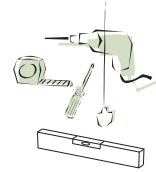
Esta campana está predispuesta para ser instalada en techo/repisa, sobre (650 mm min) un plano de cocción de isla en:

- **Versión aspirante:** Evacuación externa.
- **Versión filtrante:** Recirculación interna.

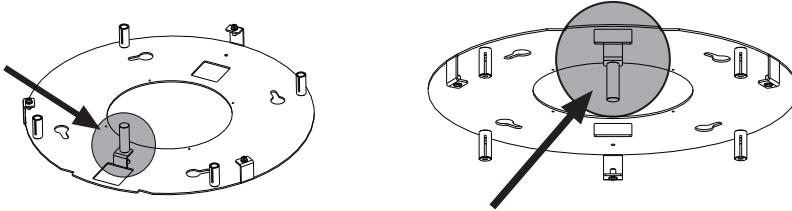
**Atención:** La campana F-Light es un sistema compuesto por campana + lámpara, por lo cual se deben prever dos cables eléctricos separados, uno para la lámpara (mandado por uno interruptor puesto en lugar accesible) y uno para la campana.  
El modelo Zoom no está dotado de lámpara.

## Secuencia operaciones de instalación

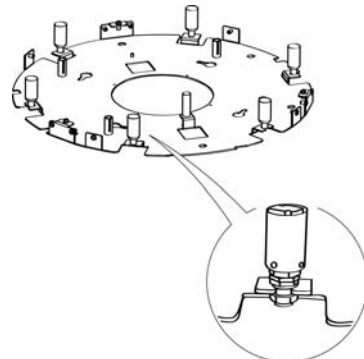
- Preparación a la Instalación
- Perforación techo/repisa y fijación placa de soporte
- Conexiones
- Montaje cuerpo campana
- Control funcional
- Eliminación embalajes



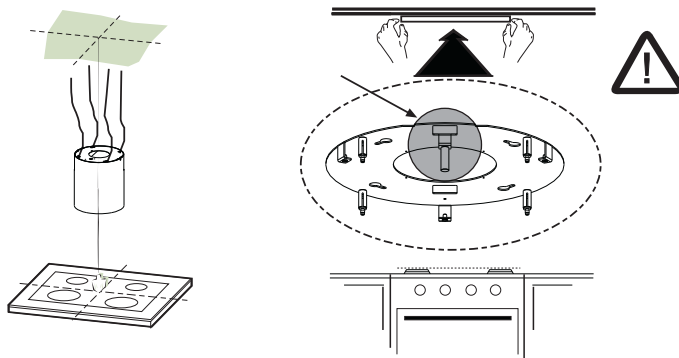
## Montaje Pasador microinterruptor de tope



- Destornillar los 3 tornillos que unen las partes de la placa (de diferentes formas y/o medidas) con la llave en dotación.
- Tomar el pasador y fijarlo a la placa en la brida con el tornillo en dotación en la posición indicada en la figura.
- Si presentes tomar los portalámparas y encajarlos en las bridas predispuestas reconocibles por la forma de horquilla en su extremidad.  
**Atención:** las abrazaderas que fijan los cables no deben cortarse.
- Apretar el tornillo de fijación de los portalámparas a la abrazadera de manera que ésta última quede tomada entre las dos arandelas.
- El modelo Zoom no está dotado de lámpara.







## Perforación techo/repisa y fijación placa

### PERFORACIÓN TECHO/REPISA

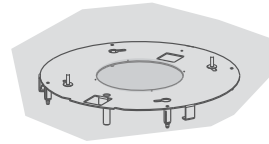
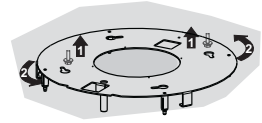
- Con la ayuda de un hilo de plomo marcar en el techo/repisa de soporte el centro del plano de cocción.
- Apoyar al techo/repisa la placa cuidando mantener el pasador fin de carrera, apenas montado, en posición frontal respecto al instalador y al plano de cocción (el pasador fin de carrera no debe confundirse con los otros 4 para la fijación de los cables de acero para la movilización de la campana)
- Marcar los centros de los orificios de la placa.
- Perforar los siguientes puntos:
  - Techo de hormigón macizo: según los tacos para hormigón empleados.
  - Techo de ladrillo con cámara de aire, con espesor resistente de 20 mm: Perforar  $\varnothing$  10 mm (insertar inmediatamente los tacos **11** en dotación).
  - Techo con armazón de madera: según tornillos para madera empleados (no suministrados).
  - Repisa de madera, con espesor resistente de 15 mm: perforar  $\varnothing$  7 mm.
  - Paso del cable eléctrico de alimentación: perforar  $\varnothing$  10 mm.

**(Atención:** en el caso de campana con lámpara en dotación habrá una línea eléctrica directa para la alimentación de la campana y otra línea con interruptor para la lámpara).

  - Salida aire (versión aspirante): según diámetro de la conexión a la tubería de evacuación externa.
- Atornillar, cruzándolos y dejando 4-5 mm desde el techo, dos tornillos:
  - para hormigón macizo, tacos para hormigón, no en dotación.
  - Para ladrillos con cámara de aire, con espesor resistente de 20 mm aproximadamente, tornillos **12h**, en dotación.
  - Para armazón de madera, tornillos para madera, no en dotación.
  - Para repisa de madera, tornillos con arandelas y tuercas no en dotación.

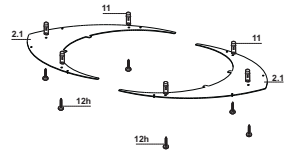
## FIJACIÓN PLACA

- Levantar la placa de fijación cuidando que el pasador fin de carrera esté posicionado frontalmente.
- Encajar los oiales en los dos tornillos predispuestos precedentemente en el techo y rotar hasta el centro del ojal de regulación.
- Apretar los dos tornillos y atornillar los otros dos en dotación, antes de apretar definitivamente los tornillos es posible efectuar regulaciones rotando la pieza, cuidando que los tornillos no salgan de su asiento del ojal de regulación.
- La fijación debe ser segura considerando tanto el peso de la campana como los esfuerzos causados por empujes laterales ocasionales al aparato montado. Una vez que se ha efectuado la fijación, verificar que la placa quede estable.
- En todos los casos en que el techo no sea lo suficientemente robusto en el punto de suspensión, el instalador deberá proceder a robustecerlo con oportunas placas y contraplacas ancladas a partes estructuralmente resistentes.



## FIJACIÓN EXTENSIÓN PLACA (MODELO NEST)

- Tomar las 2 extensiones **2.1** y engancharlas en los oiales específicos de la placa **2** que ya está montada.
- Marcar los centros de los orificios de las placas.
- Quitar las extensiones.
- Perforar  $\varnothing$  10 mm (insertar inmediatamente los Tacos **11** en dotación).
- Enganchar nuevamente las extensiones y fijarlas con los tornillos **12h** en dotación.

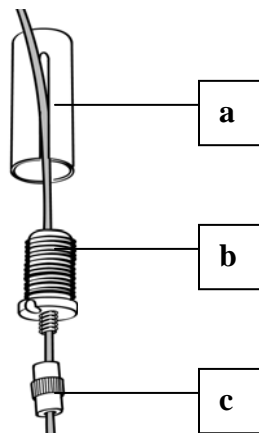


## CONEXIÓN CABLES CAMPANA-PLACA

**N.B.** Antes de seguir con la instalación es necesario llevar la campana a la altura de por lo menos 650 mm del plano de cocción con un soporte o con la ayuda de una segunda persona.

⚠ Esta precaución es fundamental en cuanto vamos a conectar los cables de la campana a la placa montada en el techo **necesariamente** sin tener el peso de la campana que haga presión sobre la estructura.

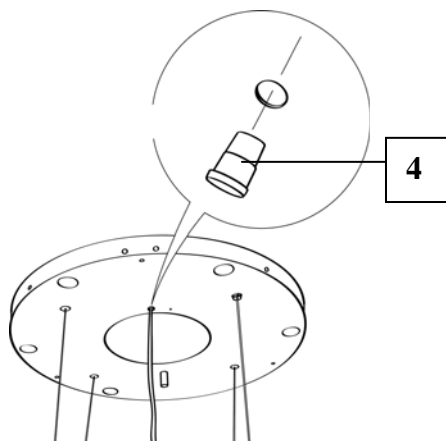
- El sistema de fijación de los 4 cables está formado de 3 partes
  - Pasador roscado (a) ya montado en la placa de techo.
  - Tornillo de bloqueo del cable (b) en dotación.
  - Perilla de seguridad (c) en dotación.



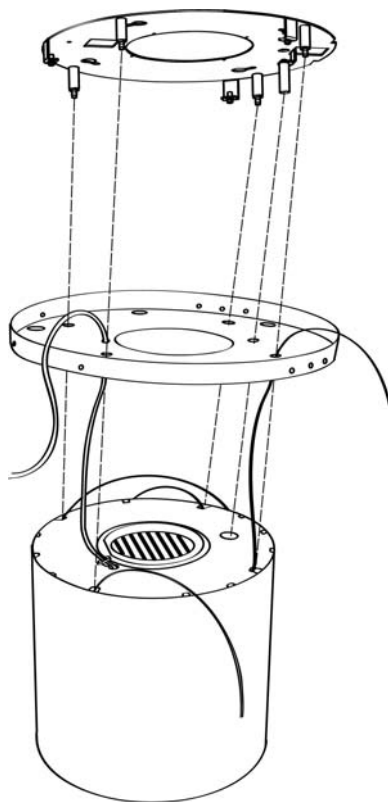
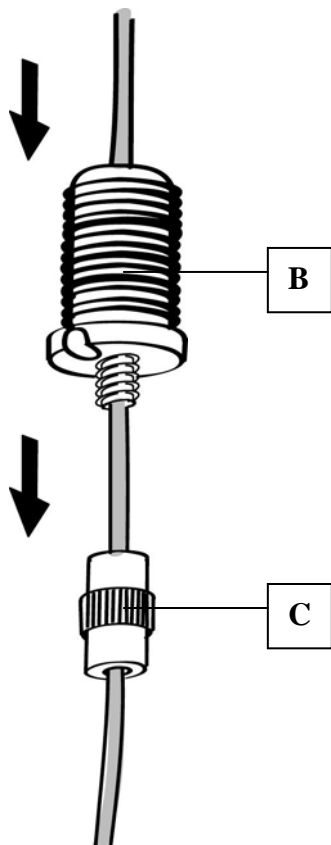
- Pasar los 4 cables (enganchados al cuerpo de la campana) por los respectivos orificios de la cubierta de la placa precedentemente desmontada.

- Introducir el pasacable 4 en el orificio en la cubierta de la placa del techo y pasar el cable de alimentación de la campana, a conectarse directamente a la red.

**Atención: no romper ni quitar la abrazadera que fija el cable de alimentación a la campana**

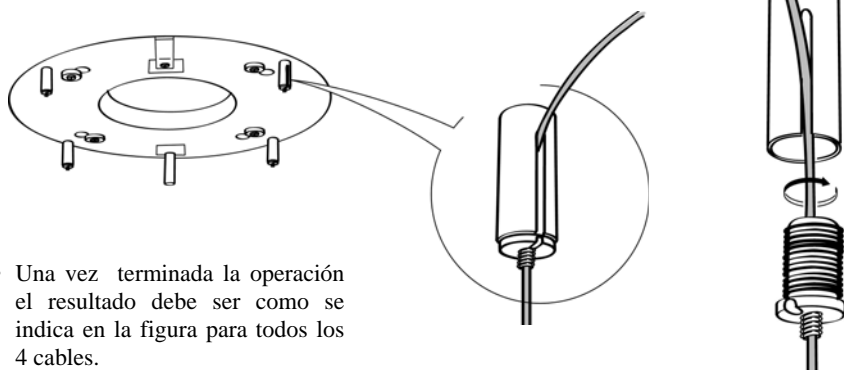


- Poner atención en el sentido de la placa fijada en el techo (el pasador fin de carrera de la placa tiene su orificio correspondiente en la cubierta de la placa y en el cuerpo de la campana).

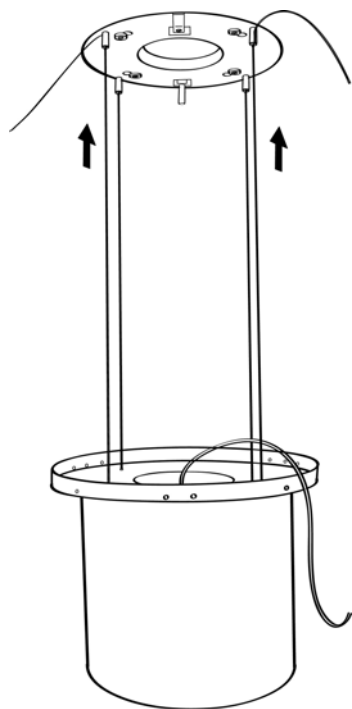


- Introducir las perillas de seguridad (c) en los cables correspondientes con el roscado hacia arriba.
- Introducir los tornillos de bloqueo del cable (b) en los respectivos cables.

- Pasar los cables por los ojales de los pasadores roscados (a) y atornillar los tornillos de bloqueo de los cables (b) en los mismos pasadores.



- Una vez terminada la operación el resultado debe ser como se indica en la figura para todos los 4 cables.



- Una vez llegados a este punto tenemos todos los 4 cables conectados a la Placa.

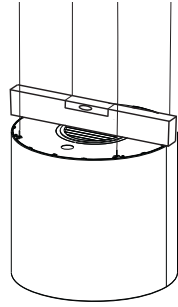
**Poner en tensión los cables empujándolos hacia arriba de manera que se desplacen dentro del tornillo de bloqueo de los cables y fuera del ojal del pasador roscado.**

**Esto es posible porque el tornillo de bloqueo de los cables tiene un sistema que permite el desplazamiento del cable en su interior en un sólo sentido bloqueando el desplazamiento en el sentido contrario.**

**Tener cuidado que los cables tengan todos la misma longitud para facilitar la operación de nivelación final. El cable anterior izquierdo no debe estar más flojo que los demás.**

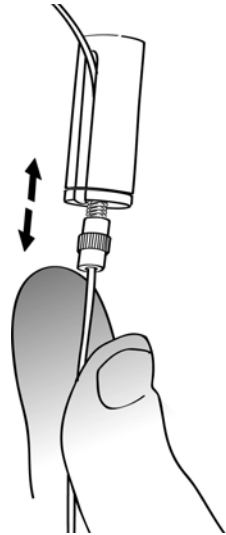
## NIVELACIÓN DE LA CAMPANA

- Es necesario efectuar la nivelación el cuerpo móvil de la campana con el fin de permitir el correcto funcionamiento de la movilización.
- La nivelación de la campana se efectúa operando en los pasadores de seguridad.



- Apoyar un nivel en la campana.

- Ejerciendo una presión, hacia arriba, en las perillas de seguridad se “desbloquea” el movimiento del cable. Introduciendo o extrayendo el cable desde el tornillo de bloqueo del cable es posible efectuar los ajustes que permiten la nivelación del cuerpo móvil de la campana.
- Una vez que se ha nivelado a la medida justa la campana, se deben apretar las perillas de seguridad.



### Atención:

- **Comprobar que los 4 cables de soporte estén en tensión.**
- **Comprobar que los cuatro cables de soporte no hayan sufrido daños durante la instalación.**
- **Debe recordarse que la distancia mínima entre la campana y el plano de cocción de la cocina es de 650 mm.**
- **El cuerpo móvil (cuerpo campana) debe tener una carrera máxima de 900 mm en la configuración filtrante y de 750 mm con la instalación del kit aspirante.**

## Conexiones

---

### SALIDA AIRE VERSIÓN ASPIRANTE

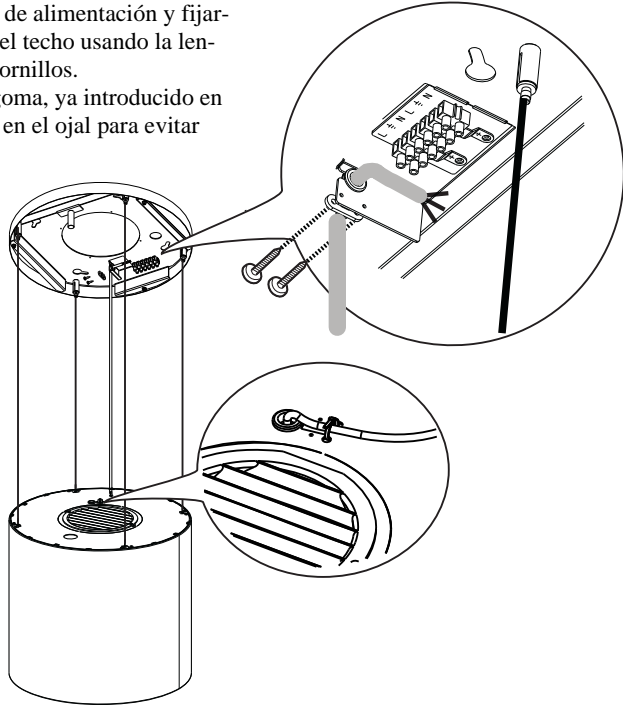
Para la instalación de la campana en versión aspirante tomar como referencia las instrucciones contenidas en el kit aspirante específico para la campana.

### SALIDA AIRE VERSIÓN FILTRANTE

- Abrir el grupo iluminación tirándolo en la muesca específica.
- Quitar el filtro antigrasa.
- Comprobar la presencia de los filtros antiolor al carbono activo.

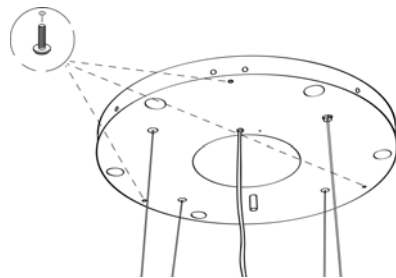
## FIJACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- Poner en tensión el cable de alimentación y fijarlo a la brida en la placa del techo usando la lengüeta ya montada con 2 tornillos.
- Insertar el pasacable de goma, ya introducido en el cable de alimentación, en el ojal para evitar daños futuros.
- Conectar la campana a la alimentación de red interponiendo un interruptor bipolar con una apertura de los contactos de por lo menos 3 mm
- Quitar los filtros anti-grasa (ver párr. «Mantenimiento») y comprobar que el conector del cable de alimentación esté correctamente insertado en la toma del aspirador.
- Ahora podemos cortar la abrazadera que bloquea el cable de alimentación al cuerpo de la campana.
- A este punto es posible efectuar la conexión eléctrica de la campana y si está presente de la lámpara con las respectivas líneas de corriente debe conectarse a la línea previmente del interruptor de pared. (no suministrado).



## MONTAJE DE LA CUBIERTA DE LA PLACA

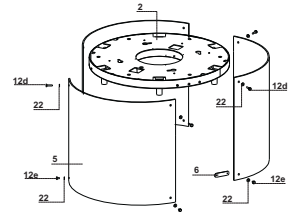
- Cerrar la placa con la cubierta placa usando los 3 tornillos quitados precedentemente y la llave en dotación.





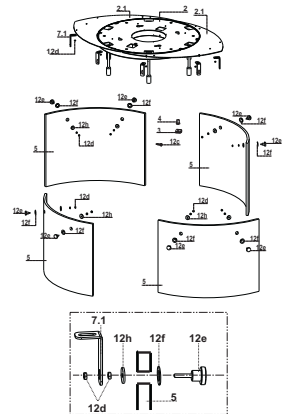
## MONTAJE VIDRIO MODELOS CHIC-VANILLA

- Tomar las lámparas e introducirlas en los portalámparas.
- No deben atornillarse solamente hay que insertarlas hasta el fondo.
- Fijar los vidrios **5** a la placa con los tornillos **12d** y arandelas **22** en la parte superior.
- Fijar entre sí los vidrios en la parte inferior usando las plaquitas vidrio 6 con los tornillos 12e y arandelas 22.



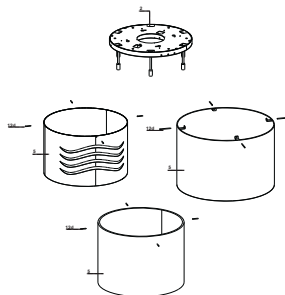
## MONTAJE VIDRIO MODELOS NEST

- Tomar las lámparas e introducirlas en los portalámpara.
- No deben atornillarse sólo deben insertarse hasta el fondo.
- Fijar las escuadras **7.1** a la placa con las tuercas **12d**.
- Insertar la guarnición **12f** en la perilla **12e**, introducir sucesivamente el vidrio **5** y la otra guarnición **12h** fijando todo con una tuerca **12d**.
- Insertar el extremo de la perilla **12e** en el ojal de las escuadras **7.1** y fijar el conjunto con la segunda tuerca **12d**.
- Aflojando las tuercas **12d** que aprietan en la brida es posible efectuar pequeños ajustes al vidrio.

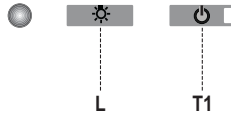


## MONTAJE VIDRIO MODELOS VERTIGO-KALEIDOS-LUXIA

- . Tomar las lámparas e introducirlas en los portalámpara.
- . No deben atornillarse solamente hay que insertarlas hasta el fondo.
- . Fijar el vidrio (u otro material) **5** en la placa con las perillas para la fijación**12d**.



## Tablero de mandos



Tecla	Función	Display
L	Enciende/Apaga las luces.	-
T1	<b>Campana baja</b> Presionada por 2 segundos eleva la campana. Presionado brevemente On/Off motor.	Encendido/Apagado
	<b>Campana baja</b> Primera presión: la campana baja. Segunda presión: Stop campana Una vez terminado el movimiento el motor se enciende a la segunda velocidad.	Apagado/Apagado

**Atención:** Los mandos de la campana mandan sólo las funciones de la campana, la lámpara tiene una alimentación y un interruptor completamente independiente de la campana.

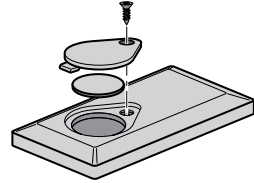
### La electrónica reconoce dos tipos de anomalías y procede a dar la relativa señalización

Led T1	
<b>Parpadeo lento</b>	<p><b>Superación del umbral de absorción corriente:</b> En el caso se verifique una condición de sobrecarga, se señala la anomalía mediante el parpadeo cada 2 segundos del led <b>T1</b> en el teclado. Verificar que no hayan impedimentos durante el movimiento de la campana. Esta señalización permanece activa hasta un nuevo mando de apertura/cierre de la campana.</p>
<b>Parpadeo veloz</b>	<p><b>Intervención del micro de seguridad en la fase de apertura:</b> En el caso de intervención del micro de seguridad, la anomalía es señalizada por el led <b>T1</b> que parpadea rápidamente (cada 250ms) lo cual significa que la campana ha superado el fin de carrera..... <b>Ponerse en contacto con la Asistencia Técnica!</b></p> <p>Durante esta anomalía siempre es posible acceder a las funciones de la campana (luz y motor) y en el caso de motor encendido el led <b>T1</b> seguirá parpadeando señalando que la anomalía aún está presente.</p>

## MANDO REMOTO

Esta unidad puede ser controlada por medio de un mando remoto, alimentado por una batería de 3 V tipo CR2032 (no incluida).

- No coloque el mando remoto cerca de fuentes de calor.
- No abandone las baterías en el medio ambiente, deposítelas en los contenedores previstos.



## Tablero de mandos

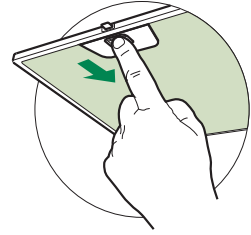


⏻	⏻	Enciende/Apaga el motor.	-
	↕	<b>Campana cerrada</b> - Presionando la tecla brevemente la campana comienza a bajar. - A la sucesiva presión se detiene. Una vez terminado el movimiento el motor se enciende a la 2ªv.	-
		<b>Campana abierta:</b> - Si se mantiene presionada por 2 segundos activa el movimiento para la subida que se detiene con el microinterruptor de tope. - Presionando (brevemente) se detiene el movimiento (antes del tope). - Presionando de nuevo brevemente on/off motor. - Manteniéndola presionada por 2 segundos activa el movimiento para la subida. - Si el motor está encendido, antes detiene el motor y luego pone en marcha el movimiento.	-
☂	-	-	
☀		Enciende/Apaga las luces de la campana.	-
⚙	⚙	<b>INTENSIVA</b> - Activable sólo con la campana abajo y cuando no están activos el <b>delay</b> o el <b>24h</b> . - Activa la velocidad intensiva desde cualquier velocidad. Para desconectarla basta presionar de nuevo la misma tecla o apagar el motor. - La velocidad intensiva está temporizada en 6 minutos. Al terminar los 6 minutos el sistema se vuelve automáticamente a la velocidad implementada precedentemente.	El led presente en la tecla motor (de los mandos campana) parpadea una vez por segundo.
⏻	⌚	<b>Presionada brevemente función Delay</b> Activable sólo cuando no está activa la <b>Intensiva</b> o la <b>24h</b> . Activa y desactiva la modalidad de parada total de la campana (motor + luces) después de 30 minutos. Para deshabilitar el Delay se puede presionar nuevamente la misma tecla o bien apagar el motor.	El led presente en la tecla motor (de los mandos campana) parpadea cada 0.5 segundos.
		<b>Manteniéndola presionada por 2 seg. Función 24H</b> Activable sólo cuando no está activa la <b>Intensiva</b> o el <b>Delay</b> . Activa y desactiva la función 24 por 10 minutos cada hora, por 24 horas. Al vencimiento se desactiva.	El led presente en la tecla motor (de los mandos campana) parpadea cada 2 segundos.
	+	Incrementa la velocidad del motor.	-
	-	Decrementa la velocidad del motor.	-

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

## Filtro antigrasa metálico

Se puede lavar en lavavajillas, y necesita ser lavado al menos cada 2 meses de uso aproximadamente o más frecuentemente, para un uso particularmente intenso.



### LIMPIEZA FILTRO ANTIGRASA METÁLICO

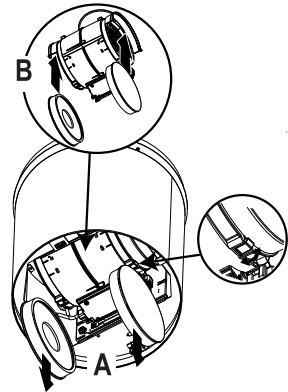
- Abrir el grupo iluminación tirándolo en la muesca específica.
- Quitar el filtro, empujándolo hacia la parte posterior del grupo y tirando simultáneamente hacia abajo.
- Lavar el filtro evitando doblarlo, y dejarlo secar antes de volverlo a montar.
- Montarlo nuevamente teniendo cuidado de mantener la manija hacia la parte visible externa.
- Cerrar nuevamente el grupo iluminación.

## Filtros antiolor al carbono activo (versión filtrante)

No se puede lavar y no es regenerable, debe sustituirse cada 4 meses de uso o más frecuentemente, para un uso particularmente intenso.

### SUSTITUCIÓN

- Abrir el grupo iluminación.
- Quitar el filtro antigrasa.
- Quitar los filtros antiolor al carbono activo saturados, como se indica en (A).
- Montar los nuevos filtros, como se indica en (B).
- Montar nuevamente el filtro antigrasa y grupo iluminación.



## Iluminación

---

- Para la sustitución ponerse en contacto con la Asistencia Técnica ("Para la compra dirigirse a la asistencia técnica").

## Iluminación lámpara

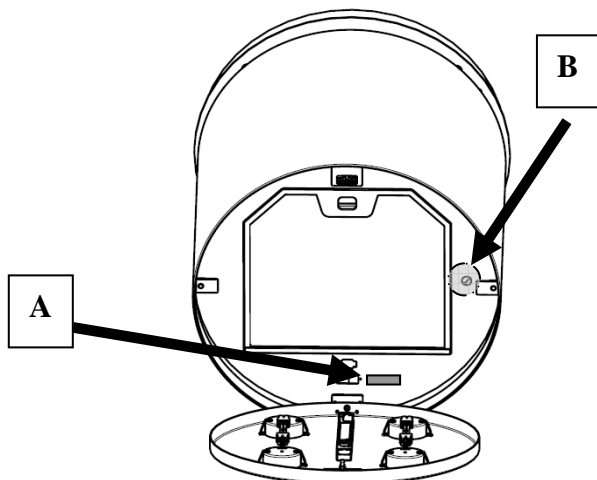
---

Chic	G9 -- Bajo Consumo 9W
Vanilla	G9 -- Bajo Consumo 9W
Luxia	G9 -- Alto Consumo 40W
Kaleidos	G9 -- Bajo Consumo 9W
Nest	G9 -- Alto Consumo 40W
Vertigo	G9 -- Bajo Consumo 9W

**Atención:** Luces no incluido.

## Indicaciones suplementarias para el instalador

- Abrir el grupo iluminación tirándolo en la muesca específica.
- Aplicar la etiqueta, que indica el tipo de lámpara, en la campana como se indica en la figura (Ref. A)



### **Procedimiento de intervención en caso de anomalías en el movimiento**

1. Verificar que el fusible esté correctamente insertado y no esté quemado, para una eventual sustitución abrir el grupo iluminación y destornillar el portafusible sustituyéndolo con uno de iguales características (Ref. B).
2. Verificar que el cuerpo campana esté instalado a nivel (se aconseja el uso de un nivel).
3. Verificar que los cuatro cables estén tendidos los cuatro de la misma manera.  
**El cable anterior izquierdo no debe estar más flojo que los demás.**

Si las acciones precedentes no han resuelto el problema ponerse en contacto con la Asistencia Técnica.

## **GARANTÍA COMERCIAL Y SERVICIO POSVENTA GARANTÍA COMERCIAL**

La garantía comercial que proporciona la sociedad FRANKE FRANCE SAS para los productos de la marca ROBLIN está limitada a los profesionales de la distribución. Es aplicable a Francia continental, Córcega, y los Departamentos y Territorios de Ultramar.

La garantía comercial es una garantía de 2 años de las piezas (se excluye la mano de obra y el desplazamiento). Se aplica a partir de la fecha de facturación del aparato al consumidor bajo reserva que esta fecha se encuentre dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de venta por ROBLIN al Cliente.

Con objeto de satisfacer al consumidor en todas las intervenciones del servicio posventa, el Cliente se compromete a dirigirlo hacia el servicio creado por ROBLIN para organizar la intervención en los plazos más breves posible. El teléfono del servicio posventa es el siguiente: **04 88 78 59 93**.

Los elementos que se deben comunicar al servicio posventa ROBLIN son:

- Una descripción de la avería observada
- La referencia comercial del producto, así como su número de serie
- La copia de la factura de compra del consumidor, así como sus señas.

Esta garantía se aplica a todos los problemas técnicos o funcionales. Se excluyen de la garantía comercial:

- Las averías relativas a los accesorios o a las piezas consumibles (filtros, bombillas, etc.),
- Los daños, las averías y defectos imputables a causas de origen externo,
- Los daños debidos a la corrosión y a una conexión o alimentación incorrecta,
- Los daños debidos al incumplimiento de las instrucciones proporcionadas por ROBLIN (instalación, montaje, etc.),
- Las averías resultantes de la modificación de la construcción y de las características del aparato de marca ROBLIN,
- Las averías y los daños provocados como consecuencia de la utilización de piezas de repuesto no conformes con las proporcionadas de origen por ROBLIN o de un mantenimiento incorrecto,
- Las averías resultantes de un uso profesional o comercial de los aparatos.

### **DISPONIBILIDAD DE LAS PIEZAS DE REPUESTO**

En aplicación del artículo R 111-3 del Código del consumo, para los productos comercializados a partir del 1 de marzo de 2015, ROBLIN garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto indispensables para la utilización de sus Productos durante **10 años** a partir de la compra del producto por el consumidor, dando fe la factura, bajo reserva de que ésta se encuentre dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de venta por ROBLIN al Cliente.









CE